

Złote Gody 2017



www.info.kety.pl

KĘCZANIN

NR 11 (312)
Listopad 2017

cena **3 zł** (5 % VAT)
Nr indeksu 363928
ISSN 1425-6975

PISMO ZIEMI KĘCKIEJ

150 lat szkoły w Łękach!



Jak powstały Kęty?

Temat na obchody 740-lecia miasta





KĘCZANIN

Wydawca: Dom Kultury w Kętach
 Adres redakcji: 32-650 Kęty,
 ul. Żwirki i Wigury 2A
 tel. 33 844 86 88,
 e-mail: redakcja@domkultury.kety.pl
 Redakcja: Ewelina Sadko (redaktor naczelna),
 Kamilla Frysztacka (dziennikarz),
 Korekta: Barbara Kuźma-Suazo
 Skład i opracowanie graficzne numeru:
 Łukasz Gieruszczak
 Współpraca: Andrzej Małysa, Urząd Gminy Kęty,
 Szymon Borowczyk
 Numer zamknięto 26.10.2017 r.
 Ogłoszenia i reklamy przyjmowane są codziennie
 w godzinach pracy redakcji
 oraz mailowo - reklamy@info.kety.pl.
 Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.
 Niezamówionych materiałów nadesłanych do redakcji
 nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania
 nadesłanych materiałów
 Nakład 1100 egz.
 Druk: Grafikon, 34-100 Wadowice,
 Jarosowice 324
 Tel. 33 873 46 20, mail: biuro@grafikon.com.pl

Grafikon

Przyjmę do pracy
 na stanowiskach **fryzjer i kosmetyczka.**
 Miejsce pracy: Witkowice, salon fryzjerski
 „Dominik”, ul. Parkowa 6. Szczegóły dostępne
 pod nr tel.: 609 830 937.

Reklama

KALENDARIUM - LISTOPAD

8 listopada 1916 r. – w Kętach urodził się Dominik Ignacy Drabczyński. Ten kleryk franciszkański z Prowinjii Matki Boskiej Anielskiej został w maju 1940 r. zamordowany w Smoleńsku przez funkcjonariuszy NKWD. W 2009 roku w Polsce rozpoczął się zbiorowy proces beatyfikacyjny ofiar komunizmu. Wśród kandydatów na ołtarze znalazł się także brat Dominik Ignacy Drabczyński.

11 listopada 1918 r. – odzyskanie przez Polskę niepodległości. W granicach odrodzonego państwa polskiego znalazły się również Kęty.



13 listopada 1910 r. – postawienie i poświęcenie statuy Matki Boskiej Królowej Polski przed budynkiem szkoły powszechnej w Kętach przy ul. Sobieskiego. Wydarzenie to było związane z obchodzonymi w mieście uroczystościami grunwaldzkimi.

20 listopada 1874 r. – powstanie Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach. Tego dnia na uroczystym posiedzeniu kęckiej Rady Gminy oficjalnie zatwierdzono statut lokalnej OSP. W I tomie kęckiej Księgi Uchwał tak opisano powstanie najstarszego w mieście stowarzyszenia: *Wskutek prośby założycieli straży ogniowej ochotniczej p.p. Henryka Dołkowskiego, dra Chrzanowskiego, dra Długoleckiego, Krzczowskiego, Jana Foksa, Wincentego Zemanka i Zygmunta Kłodzińskiego Rada Gminna jednogłośnie zatwierdziła statut dla straży ochotniczej miasta Kęt.*

22 listopada 1847 r. – wizyta w Kętach ówczesnego gubernatora Galicji Franza Stadiona.

oprac. Muzeum w Kętach

Bohaterem się nie bywa. Nim trzeba się urodzić!

Marysia Matyszkowicz, tegoroczna maturzystka z Bulowic, od siedmiu lat działa w tutejszej Ochotniczej Straży Pożarnej. Jak sama przyznaje, od zawsze ciągnęło ją do remizy – jej tata był zawodowym strażakiem, brat obecnie pracuje w Państwowej Straży, więc cała rodzina związana jest z jednostką. 26-letni Marek Kramarczyk również jest strażakiem ochotnikiem. Od 14 lat działa w OSP Łęki. Twierdzi, że uzależniony jest od pomagania innym.



To był zwykły słoneczny dzień. Marysia jechała z rodziną swojego chłopaka w stronę Oświęcimia. W tym samym czasie, zupełnie przypadkiem, Marek również jechał w tym kierunku, cztery samochody za autem Marysi. Nie spodziewali się nawet, że za kilka minut przyjdzie im połączyć siły, by ratować ofiary wypadku.

- Jeden z samochodów, który brał udział w zderzeniu jechał tuż przed nami – relacjonuje Maria. – Pamiętam, że kierowca zwolnił, włączył kierunkowskaz skrętu w lewo, a chwilę później czarna osobówka, która nas wyprzedzała uderzyła w skręcający pojazd – dodaje.

Nastolatka, nie zastanawiając się, ani chwili rzuciła się na pomoc. Współpasażerowie również pospieszyli na pomoc

starając się zapewnić bezpieczeństwo na miejscu kierując ruchem, wzywając policję, pogotowie, straż. Dziewczyna w tym czasie pobiegła ratować ofiary zdarzenia.

- Pamiętam, że w sekundzie dobiegł do mnie Marek. Założyliśmy rękawiczki, podzieliliśmy role i rozpoczęliśmy akcję – wyjaśnia dziewczyna dodając, że to był pierwszy jej udział w udzielaniu pomocy ofiarom wypadku.

- W takiej sytuacji jakimś dziwnym sposobem w człowieku wylęcza się strach, nerwy i włącza tryb „strażak”, dzięki czemu może spokojnie i rozważnie podejmować działania – mówi Marek Kramarczyk. – Tak było tym razem. Udzieliliśmy kierowcy i pasażerowi pierwszej pomocy, opatrzyliśmy rany na głowie, ręce i w okolicach brzucha. Staraliśmy się też ich uspokoić cały czas kontrolując ich stan. Na szczęście oboje byli przytomni, jednak tak naprawdę to nie mieliśmy żadnej wiedzy na temat ich stanu zdrowia – wyjaśnia.

Marysia i Marek zatroszczyli się również o drugą osobę ranną w tym wypadku, zadbali o zabezpieczenie miejsca zdarzenia i pozostali tam aż do przyjazdu służb, by „przekazać” ranne osoby w ręce ratowników medycznych. Oboje twierdzą, że ich działania to „nic takiego”, bo identyczne decyzje podjąłby każdy strażak, będący w takiej sytuacji.

W imieniu wszystkich mieszkańców naszej gminy, osób poszkodowanych i ich rodzin składamy Markowi i Marysi serdeczne podziękowania i gratulacje. Bohaterem się nie bywa, nim trzeba się urodzić!

Do wypadku doszło początkiem września w Nowej Wsi na ul. Oświęcimskiej (DW948). 37-letni mieszkaniec Kęt, kierując samochodem marki fiat, podczas manewru skrętu w lewo, zderzył się z samochodem marki skoda, którym kierował 61-letni mieszkaniec Raciborska, wykonujący manewr wyprzedzania. W wyniku zdarzenia poszkodowane zostały dwie osoby, które zabrano na dalsze badania do szpitala. Działania polegały na wydobyciu poszkodowanego z samochodu i przekazaniu ZRM oraz zabezpieczeniu miejsca wypadku. Zadsponowane siły i środki: OSP Nowa Wieś, OSP Bielany, JRG Oświęcim, ZRM, Policja.

KPP oświęcim



Kontrola na plus

W dniach 20 - 22 września zespół kontrolny wyznaczony przez Komendanta Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Oświęcimiu w obecności Komendanta Gminnego ZOSP RP w Kętach oraz pracowników Wydziału Zarządzania Kryzysowego Urzędu Gminy Kęty przeprowadził inspekcję gotowości operacyjnej jednostek OSP z terenu gminy Kęty.

W trakcie inspekcji sprawdzono stan sprzętu, będącego na wyposażeniu jednostek, a także stosowną dokumentację sprzętu i strażaków.

Na dzień inspekcji do działań ratowniczych uprawnionych było 234 druhów, z których 99 miało przeszkolenie z zakresu udzielania Kwalifikowanej Pierwszej Pomocy, ponadto wśród druhów było sześciu ratowników medycznych. Nasze jednostki docenił Komendant Powiatowy PSP w Oświęcimiu bryg. mgr inż. Piotr Filipek, który w piśmie do Burmistrza Gminy Kęty napisał:

„Podczas realizowanych corocznie kontroli oraz bieżącej współpracy z jednostkami OSP z terenu Gminy Kęty zauważalny jest wzrastający poziom wyposażenia oraz wyszkolenia strażaków ochotników. Na szczególną uwagę zasługuje fakt doposażenia w ostatnim okresie każdej jed-

nostki w defibrylator ratunkowy AED. Sprzęt ten niewątpliwie wpływa na bezpieczeństwo mieszkańców i stanowi fundamentalny element w ratowaniu zdrowia i życia ludzkiego. Zaangażowanie Komendanta Gminnego ZOSP RP w Kętach oraz pozostałych strażaków w proces doposażania jednostek może stanowić wzór do naśladowania. Ocena przygotowania jednostek z Pana Gminy do prowadzenia interwencji z zakresu szeroko rozumianej ochrony przeciwpożarowej przedstawia się bardzo dobrze. Osoby funkcyjne podczas kontroli posiadały stosowne dokumentacje związane z funkcjonowaniem jednostki operacyjno - technicznej oraz byli świadomi ciężących na nich obowiązków.”

Krzysztof Kućka

Jak powstały Kęty?

Nasza wiedza o początkach Kęt wciąż domaga się szczegółowych badań (zwłaszcza archeologicznych), nadal jest w niej mnóstwo znaków zapytania i brakujących elementów. Obchodzony w tym roku jubileusz 740-lecia miasta jest tak naprawdę rocznicą umowną. W 1277 roku Kęty posiadały już prawa miejskie, a dokument wydany przez księcia opolsko-raciborskiego Władysława potwierdzał sprzedaż kęckiego wójtostwa Arnoldowi i jego braciom, ustanawiając tzw. drugą lokację.



**740-lecie
miasta
Kęty**

Artykuł przygotowany na jubileusz 740-lecia Kęt

Pierwsza wzmianka o Kętach, jeszcze jako wsi, pochodzi z 1242 roku. Były wtedy one własnością klasztoru Benedyktynek w Staniątkach i znajdowały się w nieco innym miejscu niż obecnie. Prawdopodobnie pierwsza przedlokacyjna osada mieściła się na wschód od dzisiejszego centrum miasta, w ramach tzw. okolicy, na Błoniach. Sugerują to mapy katastralne z XIX w. i miejscowa nazwa z księgi radzieckiej XVIII wieku (rynek błoniarski).

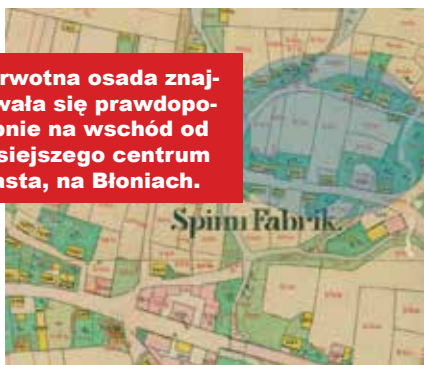
Rok 1277 i polityczne zawirowania

Około roku 1260 klasztor w Staniątkach przekazał wieś Władysławowi opolskiemu. Przymyślnie w połowie lat 60. XIII wieku Kęty otrzymały prawa miejskie. Nie poświadcza tego żaden dokument, ale historycy wnioski wysuwają na podstawie wspomnianego aktu sprzedaży wójtostwa z następnej dekady. Mowa w nim o tym, że upłynął okres wolizny (zwolnienie z podatku). W pierwszej fazie rozwój Kęt



Dokument z 1391 roku (obecnie znajduje się w zbiorach Zakładu Narodowego im. Ossolińskich we Wrocławiu) dawał miastu nowe przywileje i szansę na rozwój. Samo miasto wymieniane jest tu pod nazwą „Libenwerde”.

Pierwotna osada znajdowała się prawdopodobnie na wschód od dzisiejszego centrum miasta, na Błoniach.



– za sprawą zniszczeń wywołanych przez wylew Soły – mocno wyhamował. Dlatego wójt Szymon zdecydował się na sprzedaż wójtostwa notariuszowi książęcyemu Arnoldowi. To odmieniło sytuację Kęt. Posiadające już wtedy stawy i młyny miasto otrzymało od księcia kolejne przywileje. Mieszkańcy znad Soły otrzymali dodatkowe pięć łanów ziemi na wspólne pastwiska, prawo do połowu ryb w obrębie miasta, prawo sądów w sprawach karnych oraz tzw. prawo mili karczm, ogranicza-

jące konkurencję dla karczm rzemieślniczych. Ponadto miasto otrzymało jeszcze 10 lat wolizny.

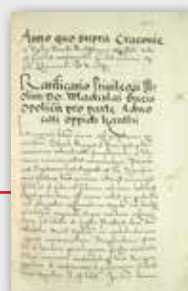
Z przywilejami dla miasta przyszły spore korzyści dla nowych właścicieli, Arnolda i jego braci. Wójtowie otrzymali 10 łanów ziemi, możliwość wyłącznego urządzania dowolnej liczby młynów i stawów wolnych od opłat, budowania sklepów i jatek oraz pobierania trzeciej części opłat sądowych. Początki Kęt przypadają na okres rozbitcia dzielnicowego Polski. Terenami, na któ-

1242

– pierwsza wzmianka o Kętach jako wsi należącej do klasztoru Benedyktynek w Staniątkach.

1277

– Władysław opolski potwierdza sprzedaż kęckiego wójtostwa. Lokacja na prawie lwóweckim.



1317

– powstaje księstwo oświęcimskie. Od tej pory Kęty znajdują się w jego granicach.

1368

– Kazimierz Wielki nadaje kupcom z Kęt statuty solne (prawo dostarczania soli w cennarach).



25 V 1391

– Jan III oświęcimski nadaje Kętom nowe prawa i przywileje (lokacja na prawie magdeburskim).

Między 1242-1277

– Kęty otrzymują prawa miejskie (pierwsza lokacja).

1327

– księstwo oświęcimskie zostaje zhołdowane królowi Czech.

24 VI 1390

– na świat przychodzi Jan z Kęt, profesor Akademii Krakowskiej, późniejszy święty.

rych rodziło się miasto, rządili książęta Piastów górnośląskich. Księstwo oświęcimskie powstało dopiero na początku XIV wieku. I już w 1327 roku Jan I, syn Władysława opolskiego, zhołdował je na rzecz króla Czech Jana Luksemburskiego. Jako lenno czeskie rządzone przez Piastów śląskich z linii oświęcimskiej (a potem cieszyńskiej) przetrwało do roku 1457, kiedy to Jan IV sprzedał swe ziemie królowi Kazimierzowi Jagiellończykowi. Zaś w 1564 r. dokonano inkorporacji księstwa do Korony Polskiej.

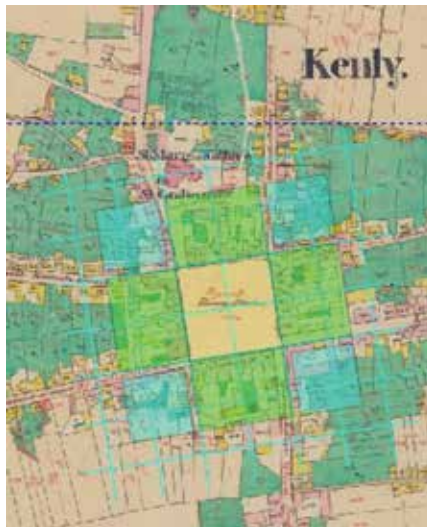
Dokument z 1391 r.

Drugą istotną datą w historii średniowiecznych Kęt jest 25 maja 1391 roku. Książę Jan III oświęcimski nadał wtedy miastu prawa takie, jakie posiadał stołeczny Oświęcim (lokacja na prawie magdeburskim), umożliwiając mu dalszy rozwój. Zdaniem historyków dokument ten miał kolosalne znaczenie dla późniejszych dziejów Kęt, do niego odwoływali się mieszkańcy, domagając się potwierdzenia i rozszerzenia przywilejów od kolejnych władców. Dokument ten rozstrzygał spory o las (Burgwałt), łąki i pastwiska. Mieszkańcy otrzymali prawo do wyznaczania dróg dla bydła, mogli zakładać rybniki i chmielniki, zwolnieni byli z cła od przewożonych towarów.

Jak wyglądały średniowieczne Kęty?

Lokacja nie była wydarzeniem jednorazowym, to wieloetapowy proces rozciągający się w czasie na kilka dziesięcioleci. Z perspektywy współczesnej była to wielka inwestycja. Sprowadzano osadników (np. z terenów Niemiec, Flandrii), swego rodzaju specjalistów wdrażających nowe technologie w rzemiosłach lub rozwijających handel. Nadawano im liczne przywileje, co zapewne musiało budzić nieufność ze strony rdzennych mieszkańców. Nie potrafimy powiedzieć, kiedy dokładnie wyznaczono obecny kształt rynku. Pewne jest, że nadana centralnej części miasta w średniowieczu forma pozostała niemal niezmienną do dziś. Układ przestrzenny oparty na dziewięciu polach

z czterema pierzejami, taką samą liczbą bloków narożnych i centralnym placem targowym wytyczono przy pomocy miary tzw. sznura krakowskiego większego (liczył 45,45 m). Kęcki rynek otrzymał wymiar dwóch sznurów krakowskich, co oznacza kwadrat o boku 91 metrów. W początkowej fazie przestrzeń podzielono na działki pełnokurialne i przy każdej pierzei stały cztery domy. Dopiero później, w wyniku rozwoju miasta, przeorganizowano układ i przy rynku stanęły 32 budynki (po osiem w każdej pierzei) ustawione kalenicą prostopadłą do placu.



Rynek był najważniejszym punktem miasta, zastąpił dawną osadę targową (prawdopodobnie zlokalizowaną na północ od Kościoła pw. św. św. Małgorzaty i Katarzyny), stał się ośrodkiem wymiany handlowej. To tu tętniło życie, w czasie targów unosił się gwar, w którym można było usłyszeć wiele języków. Handel napędzał lokalną gospodarkę, a to z kolei wpłynęło na rozwój rzemiosła w okresie późnego średniowiecza. Prężnie działały tu cechy piekarzy, szewców i sukienników. Z pewnością nie brakowało osób trudniących się rzeźnictwem, browarnictwem czy krawiectwem. Brak informacji o kupcach według historyków sugeruje, że sami rzemieślnicy zajmowali się dystrybucją swoich towarów. Ale trzeba pamiętać, że

większość społeczeństwa zajmowała się rolnictwem: hodowlą bydła i uprawą ziemi.

Można się domyślać, że u schyłku średniowiecza na rynku stał ratusz (choć pierwsze wzmianki o nim pochodzą z XVI wieku). Wiemy, że rada miejska jako organ wykształciła się po 1391 roku. Pełniła funkcje administracyjne, zarządzała finansami i miała pod swoją opieką cechy rzemieślnicze. W XV wieku rola wójta została mocno ograniczona, a spośród rajców (radnych) wybierano burmistrza. Wójt stał na czele ławy miejskiej, która była organem o charakterze sądowniczym. Jedną z ważniejszych postaci w radzie był pisarz radziecki, który prowadził kancelarię i protokołował posiedzenia rajców.

Na rynku musiał znajdować się też budynek wagi miejskiej, studnia, komora celna i prawdopodobnie pręgierz, przy którym egzekwowano publicznie kary. Trzeba pamiętać, że Kęty w epoce Jana Kantego (1390-1473), późniejszego świętego, były drewniane i takie pozostały aż do epoki nowożytnej. Jediną budowlą murowaną w XV wieku był kościół św. św. Małgorzaty i Katarzyny. Z kolei przeświadczenie, że u schyłku średniowiecza Kęty jako miasto kupieckie nie posiadało obwarowania, dziś wydaje się mało prawdopodobne. Tak naprawdę każde miasto taką fortyfikacją było otoczone. Może nie były to mury z prawdziwego zdarzenia, ale rodzaj drewnianej palisady. Wzniesiony w późniejszym okresie kościół Świętego Krzyża prawdopodobnie znajdował się poza „murami” miejskimi.

Łukasz Gieruszczak, Muzeum w Kętach

Pisząc artykuł korzystałem z opracowań prof. A. Barciaka (artykuły z Almanachu z lat 1997-98), Rafała Malika („Kęty - uwagi o rozwoju przestrzennym miasta w okresie średniowiecza”) oraz książki Renaty Bożek i dr Marty Tylzy-Janosz, „Kęty 740. Historyczne fundamenty miasta”.



Polecamy najnowszą publikację Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach, „Kęty 740. Historyczne fundamenty miasta”. Do nabycia w sklepiku muzealnym (Rynek 16)

21 II 1457

– sprzedaż księstwa oświęcimskiego królowi Kazimierzowi Jagiellończykowi. Kęty miastem królewskim.

1494

– pierwsza wzmianka o Podlesiu - nowej dzielnicy Kęt.

25 II 1564

– ostateczne, prawomocne zjednoczenie Księstwa Oświęcimskiego z Koroną Polską. Przyjęcie przez Królewskie Miasto Kęty praw i obyczajów polskich - drugi przywilej inkorporacyjny.

1446

– pierwsza wzmianka o szkole w Kętach.

1479

– pierwsza wzmianka o burmistrzu (Jan Funck).

Budowa sali gimnastycznej wraz z zapleczem przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3 w Kętach Podlesiu idzie zgodnie z planem. Mimo ostatnio niezbyt sprzyjającej aury, ekipy budowlanców dwoją się i troją, by wszystko szło zgodnie z harmonogramem.

Inwestycja obejmuje niezbędną infrastrukturę techniczną z zagospodarowaniem przyległego terenu, instalacjami i przyłączami oraz budowę miejsc postojowych.

Firma, która podjęła się zadania, zobowiązana jest do końca tego roku wybudować obiekt w stanie surowym wraz zadaszeniem z częściowymi instalacjami.

W okresie zimowym zaplanowano montaż stolarki zewnętrznej, wykonanie wewnętrznych prac i instalacji: wodno-kanalizacyjnej, elektrycznej, gazowej, wentylacyjnej oraz izolacji posadzkowych i wylewek.

W okresie wiosennym wykonywane zostaną pozostałe prace wykończeniowe wewnętrzne oraz elewacja, montaż obróbki blacharskiej, rynien, rur spustowych, a na zewnątrz powstaną boiska, drogi, chodniki, parkingi i mała architektura.

Wykonawcą jest: Przedsiębiorstwo Usługowo Handlowe, Henryk Jurczak Sp. Jawna, z którym Gmina Kęty podpisała umowę na kwotę 5,9 mln. zł. W tym roku do zapłaty zaplanowano blisko 2 mln. zł, pozostała kwota w roku następnym.

Termin zakończenia prac wyznaczono na 31 lipca 2018 r.

Mury nowej sali gimnastycznej już pną się ku górze



Kuchenne rewolucje w Przedszkolu nr 7

Łśniące blaty, szafki, tace i sprzęty trafiły do placówki po generalnym remoncie i służą już na całego. Personel podkreśla jednak, że pomieszczenia nie tylko zyskały nowoczesny wygląd, ale stały się przede wszystkim w pełni funkcjonalne.

- Mamy zaplecze na najwyższym możliwym poziomie – mówi Jolanta Musiał, dyrektor Samorządowej Placówki Wychowania Przedszkolnego nr 7 w Kętach. – Remont objął kompleksową przebudowę wszystkich pomieszczeń kuchennych, doposażenie w niezbędne sprzęty i meble. Trudno uwierzyć, że jeszcze kilka tygodni temu w tym miejscu mieliśmy istny plac budowy i sterty gruzu – dodaje, nie kryjąc zadowolenia z efektu prac.

Umowę na remont kuchni i jej zaplecza podpisano 4 lipca 2017 r. Prace pochłonęły ponad 170 tys. zł i w całości pochodziły z budżetu Gminy Kęty. W ramach zadania wykonano następujące roboty: rozbiórkowe, remontowe ścian i stropów, częściową wymianę stolarki wewnętrznej, roboty posadzkowe, okładziny ścian, malowanie, modernizację instalacji wodno-kanalizacyjnej, centralnego ogrzewania, wentylacji mechanicznej, elektrycznej wewnętrznej.



Szkotnia w remoncie

Trwają prace związane z przebudową ul. Szkotnia w Kętach Podlesiu na odcinku od mostu na potoku Leśniówka do granicy województwa. Wykonawca, którym jest Przedsiębiorstwo Robót Drogowo Mostowych DROG-BUD, ze Spytkowic zakończył już etap związany z budową głównego kolektora kanalizacji deszczowej, a obecnie wykonywane są chodniki oraz przebudowywana jest sieć elektro-energetyczna.

- Roboty wykonywane są „pod ruchem” i potrwać do 24 listopada – informuje Piotr Własiński, dyrektor Wydziału Infrastruktury Gminnej Urzędu Gminy Kęty. - Za utrudnienia przepraszamy, a korzystających prosimy o zachowanie ostrożności – apeluje.





Sala w Malcu jak nowa

Sala balowa zachwyca blaskiem. Wreszcie jest perełką małego Domu Ludowego

12 października odbył się oficjalny odbiór sali balowej w Domu Ludowym w Malcu. Wykonawcą prac była firma MARHAN Marek Handzlik z Kobiernic.

Zadanie, którego podjęły się ekipy budowlanców, obejmowało:

- wymianę stolarki okiennej
 - kompleksowe malowanie ścian
 - wykonanie podwieszanego sufitu kasetonowego typu ARN-STRONG
 - wymianę instalacji oświetleniowej wraz z montażem nowych lamp
 - demontaż drewnianej boazerii ściennej
 - malowanie instalacji centralnego ogrzewania i schodów na balkon
 - *Wreszcie mamy salę, którą możemy się pochwalić – powiedział Kazimierz Tolarczyk, sołtys Malca. – Po czarnych ścianach, drewnianej boazerii i nierównym suficie nie ma już śladu. Ekipy budowlanców wywiązały się z zadania na medal – dodał z uśmiechem.*
- Prace pochłonęły 48 tys. zł. Aby dostrzec różnicę i efekty prac, wystarczy zobaczyć na naszej stronie jak wyglądała sala przed remontem.



Nowy parking w Bulowicach

We wrześniu br. dokonano ostatecznego odbioru robót budowlanych w ramach zadania pn.: „Utworzenie powierzchni gruntu na działkach budowlanych nr 3989/1 i 3995/3 w Bulowicach z betonowej kostki brukowej”.

W ramach inwestycji, na działce w sąsiedztwie przedszkola powstał nowy plac parkingowy wraz z odwodnieniem o łącznej powierzchni ok. 622 metrów kwadratowych, mieszczący ponad 20 samochodów.

Wykonawcą robót była firma KONKRET Krzysztof Wysogład z siedzibą w Porębie Wielkiej. Nadzór inwestorski prowadziła firma BMF Project Mateusz Fajak, z siedzibą w Oświęcimiu.

Koszt inwestycji wyniósł ok. 150 tys. zł.

Nowe technologie na basenie

Od września tego roku woda w jacuzzi oraz w małym basenie kąpielowym uzdatniana jest w oparciu o technologię szkła aktywowanego z dodatkowym złożem węglowym. Zastosowana technologia pozwala na poprawę jakości wody, przy jednoczesnym zachowaniu surowych norm Ministra Zdrowia.



Złoże szklane w połączeniu ze specjalnymi „mieszaczami” (ZPM) daje dużo lepsze efekty filtracji i dezynfekcji niż tradycyjne złoża piaskowe, co pozwala na zmniejszenie ilości dodawanego do wody chloru.

Mniejsze zużycie chloru oraz zastosowanie węgla aktywnego, to mniejsze stężenie ubocznych produktów dezynfekcji nie tylko w wodzie, ale również w powietrzu w hali basenowej. Co najważniejsze, skuteczność metody potwierdzają wyniki badań, w tym ostatnia kontrola Powiatowej Stacji Sanitarno Epidemiologicznej w Oświęcimiu.

- Liczymy, że również Klienci zauważą i docenią mniejszy zapach „chloru”, tak charakterystyczny na basenach - mówi Jakub Grabski, dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Kętach. - Warto zaznaczyć, że również w tym przypadku całość prac została wykonana przez pracowników działu technicznego pływalni pod czujnym okiem kierownika do spraw technicznych pana Marka Modelskiego, który ponad 1,5 roku aktywnie badał nową w naszym kraju metodę uzdatniania wody, analizując wszystkie za i przeciw - tłumaczy dyrektor.

Ostatecznie zebrane dane i wymiana doświadczeń zdecydowały o wyborze właśnie tej metody jako odpowiedzi na wyższe oczekiwania Klientów, jak również zaostrzone wymogi sanitarne wody w pływalniach. Dzięki lepszej filtracji woda nie wymaga stosowania tak dużej ilości chloru.

Opis technologii:

1. Woda tłoczona do filtrów przechodzi przez mieszacz ZPM, który nadaje jej ruch wirowy i podwyższa potencjał REDOX.
2. Wzburzona woda poddawana jest koagulacji (zanieczyszczenia zbijają się w większe cząsteczki, które łatwiej odfiltrować na złożu).
3. Tak przygotowana woda przechodzi przez warstwę węgla aktywnego, który oczyszcza ją z ubocznych produktów dezynfekcji (chloraminy i inne pochodne chloru).
4. Następnie zachodzi proces właściwej filtracji na złożu szklanym. Złoże szklane ma większą powierzchnię filtracyjną od piasku oraz dodatkowo nie tworzy się na nim biofilm, pod którym mogą rozwijać się bakterie.
5. Po filtracji woda przepływa przez kolejny ZPM, który poprzez kawitację rozbija kolonie bakterii i uszkadza ich błony komórkowe powodując skuteczniejszą dezynfekcję.
6. Przefiltrowana i zdezynfekowana woda trafia do niecki basenowej.

Nocna opieka medyczna w gminie bez zmian

Zmiana przepisów reformy wdrażanej przez Ministerstwo Zdrowia, której zasady weszły w życie 1 października, nie będzie miała wpływu na nocną i świąteczną opiekę medyczną mieszkańców Kęt i okolic.

29 września w Starostwie Powiatowym w Oświęcimiu odbyło się spotkanie w sprawie zawarcia umowy na świadczenie całodobowej opieki medycznej w gminie Kęty.

- Z punktu widzenia pacjenta nic się nie zmienia - poinformował dyrektor Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Kętach, Adam Piskorz, dodając, że całodobowa opieka medyczna prowadzona będzie tam, gdzie do tej pory, czyli w budynku GZOZ w Kętach, przy ul. Sobieskiego 45. - Daje to duże zabezpieczenie mieszkańcom Kęt i okolic, którzy mogą zgłosić się po godz. 18.00 z problemami zdrowotnymi - zaznaczył.

Burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Klęczar wyraził zadowolenie z faktu, że opieka medyczna pozostaje w gminie i mieście Kęty, a mieszkańcy nadal będą bezpieczni i będą mogli z niej korzystać. *- Jestem bardzo wdzięczny władzom Powiatu Oświęcimskiego, dyrekcji Szpitala w Oświęcimiu oraz dyrekcji Ośrodka Zdrowia w Kętach, że do tego porozumienia doprowadzili i wspólnie zadbali o bezpieczeństwo naszych mieszkańców - podkreślił wódczyni gminy Kęty.*

Jak poinformowała dyrektor Szpitala Powiatowego w Oświęcimiu, Sabina Bigos-Jaworowska, w Kętach, jako drugim rejonie operacyjnym w Powiecie Oświęcimskim, do dyspozycji pacjentów całodobowo będzie lekarz i pielęgniarka. Zespół wyjazdowy sta-



cjonował będzie w pierwszym rejonie operacyjnym, czyli w Szpitalu Powiatowym im. św. Maksymiliana w Oświęcimiu, przy ul. Wysokie Brzegi 4. W przypadku większej ilości zleceń będzie on wzmocniony zespołem pielęgniarskim.

Z pomocy lekarza i pielęgniarki w nocy, w dni wolne i w święta można skorzystać w razie nagłego zachorowania, nagłego pogorszenia stanu zdrowia, w przypadku braku objawów sugerujących bezpośrednie zagrożenie życia lub istotny uszczerbek zdrowia, a zastosowane środki domowe lub leki dostępne bez recepty nie przyniosły spodziewanej poprawy; gdy zachodzi obawa, że oczekiwanie na otwarcie przychodni może znacząco niekorzystnie wpłynąć na stan zdrowia.

Kontakt do Poradni Opieki Całodobowej w Kętach: 33/845 21 00.

Andrychów bez dotacji

Zarząd Województwa Małopolskiego zatwierdził podział pieniędzy na projekty zgłoszone z Małopolski zachodniej dotyczące poprawy jakości komunikacji. Dotacja nie zasili konta Gminy Andrychów, która jakiś czas temu zdecydowała się wystąpić z Międzygminnego Zakładu Komunikacyjnego w Kętach, licząc, że zdobędzie 18,9 mln zł na utworzenie własnej sieci i zakup taboru.

Burmistrz Gminy Kęty podkreśla, że brak dotacji dla Andrychowa nie ma najmniejszego wpływu na dalsze funkcjonowanie kęckiej spółki komunikacyjnej, w skład której wchodzi Gmina Porąbka i - wciąż - Gmina Andrychów.

- Pomimo zawirowań w związku z krokami podjętymi przez Gminę Andrychów prowadzimy tę samą, dokładnie zaplanowaną politykę rozwoju Międzygminnego Zakładu Komunikacyjnego, która jest zgodna z oczekiwaniami mieszkańców - mówi Krzysztof Jan Klęczar. - Ponadto Gmina Kęty podjęła pewne działania mające na celu poprawę komunikacji pomiędzy Kętami a Bielskiem-Białym - dodaje.



I Gminne Manewry Medyczne „Podlesie 2017”

14 października w Kętach Podlesiu odbyła się I edycja Gminnych Manewrów Medycznych „Podlesie 2017”, zorganizowanych przez OSP Kęty Podlesie.



Celem ćwiczeń było doskonalenie umiejętności z zakresu udzielania kwalifikowanej pierwszej pomocy członków gminnych jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej. Na uczestników czekało pięć zadań. W pierwszym punkcie strażacy mieli za zadanie szybką ewakuację osób poszkodowanych w wypadku dachowania samochodu osobowego – jeden z pasażerów uwię-

ziony był w środku, drugi przygnieciony przez maskę samochodu. Konieczne było użycie poduszek pneumatycznych. Na drugiej stacji pomocy potrzebował mężczyzna, który podczas wycinki drzew piłą spalinową stracił dłoń prawej ręki. Poszkodowanemu towarzyszył syn, skarżący się na ból w klatce piersiowej i zawroty głowy.

Na trzecie zadanie złożył się: bieg z poszkodowanym na desce ratowniczej w pełnym umundurowaniu po nierównym podłożu, wejście na drzewo po drabinie, przenoszenie jajka z jednego pachołka na drugi przy pomocy rozpieraków hydraulicznych, pokonanie równoważni oraz przejście pod i nad tyczkami.

W czwartym punkcie druhowie musieli udzielić pomocy kilkutygodniowemu dziecku, które podczas karmienia zaczęło się krztusić, co doprowadziło do zatrzymania czynności życiowych. Jednocześnie konieczne było udzielenie wsparcia psychicznego matce dziecka oraz przeprowadzenie wywiadu na temat dziecka.

Ostatnim zadaniem była pomoc topielcowi, który nie wykazywał żadnych oznak życia.

Podczas symulacji udzielania pierwszej pomocy druhowie Ochotniczych Straży Pożarnych korzystali z zakupionych w ramach programu „Bezpieczna Małopolska” pięciu urządzeń AED.

Honorowy Patronat nad wydarzeniem objął burmistrz Gminy Kęty – Krzysztof Jan Klęczar.

Wyróżnienia dla ochotników z Malca



30 września (sobota) w Ochotniczej Straży Pożarnej Czułówek (gm. Czernichów, pow. Kraków - Ziemski) odbył się Wojewódzki Przegląd Kronik i Monografii - pt. „Historia zaklęta w kronikach”. Do konkursu zakwalifikowało się szesnaście kronik OSP, dwie Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych oraz 5 monografii, w tym monografia OSP Malec, Kronika OSP Łęki i OSP Witkowice. Jury pod przewodnictwem Członka Głównej Komisji Rewizyjnej ZOSP RP dh Jerzego Obstarczyka, po zapoznaniu się

ze złożonymi pracami, przyznało wyróżnienie dla OSP Malec za monografię pt. „Zarys dziejów Ochotniczej Straży Pożarnej w Malcu na tle historii sołectwa”, opracowanej z okazji jubileuszu 90-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Malcu.

W imieniu twórców monografii gratulacje oraz nagrody odebrała z rąk Prezesa Zarządu Głównego ZOSP RP dh Waldemara Pawlaka, Prezesa Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Krakowie dh Edwarda Siarki oraz Dyrektora Zarządu Wykonawczego

OW ZOSP RP w Krakowie dh Kazimierza Sadego, druhna Ewa Jonkisz.

Autorzy monografii:

opracowanie tekstu: Ewa Jonkisz

opracowanie graficzne: Sławomir Wadoń
korekta: mgr Anna Kapcia

Wydawcy: Ochotnicza Straż Pożarna w Malcu, Gmina Kęty, Powiat Oświęcimski

Ochotnicza Straż Pożarna w Malcu



Belgijskie pielęgniarki odbędą staż w kęckim ośrodku zdrowia lub w oświęcimskim szpitalu

W sobotę 21 października odbyło się spotkanie, na którym omawiano staż belgijskich pielęgniarek w kęckim ośrodku zdrowia.

Do rozmów zasiedli: Adam Piskorz - dyrektor Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Kętach, dr Jerzy Kmieciak, Teresa Chuchała - przełożona pielęgniarek, Rafał Ficoń i Marcin Śliwa - zastępcy Burmistrza Gminy Kęty, Ewelina Jura-Bączek - sekretarz Gminy Kęty oraz Caroline Taquin - burmistrz belgijskiej gminy Courcelles i Francine Neirynek - przewodnicząca Rady Miejskiej w Courcelles, przedstawicielka szkoły pielęgniarek i środowiska służby zdrowia.

Rozmowy dotyczyły nawiązania współpracy i odbycia stażu belgijskich studentów pielęgniarstwa w naszym ośrodku zdrowia lub w szpitalu powiatowym w Oświęcimiu. W planach jest również wyjazd polskich studentów pielęgniarstwa do belgijskiego szpitala.

- *Chodzi o to, by stażyści zobaczyli, jak wygląda w praktyce nasz system opieki zdrowotnej i mogli przyjrzeć się obsłudze pacjenta. W Belgii przebywa obecnie bardzo dużo emigrantów z Polski i innych krajów, a pielęgniarki często muszą im pomagać, nie znając języka. Takie doświadczenie ułatwi przyszłą współpracę z pacjentem* - mówi Rafał Ficoń.

Rusza kęcko-belgijska współpraca

Gmina Kęty podpisała umowę o wzajemnej współpracy z belgijską gminą Courcelles.

Umowa została zawarta 20 października. Swoje podpisy osobiście złożyli Krzysztof Jan Klęczar - burmistrz Gminy Kęty oraz Caroline Taquin - burmistrz Gminy Courcelles.

- *Podpisaliśmy niniejszą umowę partnerską o współpracy w przekonaniu, że wzajemny kontakt pomiędzy oboma miejscowościami przyczyni się do pielęgnowania europejskiej historii, naszych wspólnych wartości, do pogłębienia przyjaźni pomiędzy obywatelami obu wspólnot oraz do tworzenia nowych kontaktów* - mówi Krzysztof Jan Klęczar.

Głównymi celami współpracy są zgodne działania w celu stworzenia warunków dla wspólnych przedsięwzięć, realizowanych przez partnerów umowy w celu rozwoju społeczności lokalnych obu gmin, które zobowiązują się do utrzymywania ze sobą stałych, postępujących sukcesywnie kontaktów, jak również do obopólnego wspomagania się nawzajem, wymian i spotkań oficjalnych delegacji oraz lokalnych grup społecznych i organizacji.

Partnerzy inicjują nawiązywanie kontaktów i współpracy w dziedzinie kultury, zdrowia, oświaty oraz relacji w świecie sztuki, pomagają w wypracowywaniu wspólnych programów.

Warto przypomnieć, że pierwszą umowę partnerską z belgijską Gminą Kęty zawarły już w 2016 roku.

- *Teraz zostały uściślone kierunki naszych działań, byśmy mogli jeszcze sprawniej realizować tę współpracę* - podkreśla Krzysztof Jan Klęczar. - *Jestem pełen nadziei, że nie zabraknie nam pomysłów na wspólne projekty, które przyniosą korzyści obu gminom* - dodaje.



Mali studenci, wielka przygoda z nauką...

Gmina Kęty wraz z Uniwersytetem Rolniczym w Krakowie oficjalnie rozpoczęła współpracę w ramach Uniwersytetu Pierwszego Wieku. Aż 30 małych studentów będzie brało udział w wykładach, ćwiczeniach a także wycieczkach dydaktycznych.

Uroczysta Inauguracja na kierunku **Ochrona Środowiska oraz Odnawialne Źródła Energii** odbyła się w Auli Centrum Kongresowego Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie. Każdy mały student odebrał swój indeks i wysłuchał wykładu dr hab. inż. Sylwestra Tabora, prof. UR Prorektora ds. Dydaktycznych i Studenckich pt.



„Źródła energii odnawialnej”. Po prelekcji nastąpiło wpisanie pierwszych ocen, a na zakończenie uroczystości mali studenci zostali zaproszeni do Wydziału Inżynierii

Produkcji i Energetyki Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie. Tam odbyły się ćwiczenia, pokazy najnowszych maszyn oraz zwiedzanie laboratoriów.

Celem Uniwersytetu jest zachęcenie dzieci do nauki poprzez zabawę, rozwijanie pasji oraz poszerzanie wiedzy na tematy związane z ochroną naszej matki ziemi. Przed małymi studentami rok wyzwań, nowych znajomości, a także niezapomnianych wrażeń! Inicjatywa kierowana jest do uczniów w wieku od 10 do 13 lat, uczęszczających do szkół podstawowych z terenu Gminy Kęty.

Dzień Edukacji Narodowej w Gminie Kęty

18 października 2017 roku dyrektorzy i nauczyciele publicznych placówek oświatowych działających na terenie Gminy Kęty uczestniczyli w obchodach Dnia Edukacji Narodowej.

Uroczyste spotkanie odbyło się w restauracji „Relax” w Kętach. Zaproszonych gości przywitał burmistrz Gminy Kęty - Krzysztof Jan Klęczar, który gratulując edukatorom zwrócił uwagę na znaczącą rolę pedagogów w kształceniu oraz wychowaniu dzieci i młodzieży. Włodarz gminy życzył nauczycielom wielu sukcesów i satysfakcji z wykonywanej pracy. Podziękował także za oddanie, z jakim wykonują swoje nauczycielskie obowiązki.

- Dziękuję wszystkim tym, dzięki którym kęcka oświata jest dla nas powodem do dumy. Praca z Wami to zaszczyt i przyjemność – podkreślił.

Uroczystość była podsumowaniem osiągnięć pedagogów oraz ich wkładu w rozwój własnej kariery i w sukcesy uczniów. O oprawę artystyczną spotkania zadbał uczniowie Szkoły Podstawowej w Bielanych.

Na zakończenie Krzysztof Jan Klęczar wraz z zastępcą Rafałem Ficoniem oraz dyrektorem Wydziału Infrastruktury Społecznej Urzędu Gminy Kęty Tomaszem Bieleckim wręczył odznaczenia i listy gratulacyjne uhonorowanym nauczycielom i dyrektorom. Nauczyciele, którzy uzyskali awans zawodowy na stopień nauczyciela mianowanego złożyli uroczyste ślubowanie.

Nauczyciele, którzy uzyskali awans zawodowy na stopień nauczyciela mianowanego:

Izabela Wojewodziec – nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Bulowicach
 Magdalena Kliś – nauczyciel w Szkole Podstawowej w Bielanych
 Jadwiga Adamczyk – nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 2 w Kętach
 Małgorzata Adamek – nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3 w Kętach
 Justyna Markiel – nauczyciel w Samorządowej Placówce Wychowania Przedszkolnego nr 8 w Kętach
 Alicja Drabek – nauczyciel w Samorządowej Placówce Wychowania Przedszkolnego nr 8 w Kętach
 Paulina Gabrys – nauczyciel w Samorządowej Placówce Wychowania Przedszkolnego w Nowej Wsi
 Agata Spila – nauczyciel w Szkole Podstawowej w Nowej Wsi
 Malwina Pocik – nauczyciel w Szkole Podstawowej w Nowej Wsi



Agata Terlikowska - nauczyciel w Szkole Podstawowej w Nowej Wsi

Łukasz Jasek - nauczyciel w Szkole Podstawowej w Nowej Wsi

Patrycja Wróbel - nauczyciel w Szkole Podstawowej w Malcu

Magdalena Boryska - nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Łękach

Małgorzata Golek - nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Witkowicach

Agnieszka Brzana - nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Witkowicach

Nauczyciele, którzy uzyskali tytuł nauczyciela dyplomowanego:

Łukasz Brzeziecki – nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Bulowicach

Anna Jakubowska - nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Bulowicach

Katarzyna Puchała – nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 1 w Kętach

Ewa Górkiewicz – nauczyciel w Szkole Podstawowej w Bielanych

Anna Piskorek – nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 1 w Kętach

Michał Wiśniowski – nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Witkowicach

W roku bieżącym Medal Komisji Edukacji Narodowej za szczególne zaangażowanie oraz osiągnięcia zawodowe otrzymali:

Krzysztof Drabek ze Szkoły Podstawowej w Bielanych

Łucja Listwan ze Szkoły Podstawowej w Nowej Wsi

Renata Babińska z Samorządowej Placówki Wychowania Przedszkolnego nr 8 w Kętach

Medalem za długoletnią służbę uhonorowana została:

Klaudia Bubak-Ziółkowska ze Szkoły Podstawowej w Bielanych

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej Burmistrz Gminy Kęty przyznał również specjalne nagrody za szczególne osiągnięcia w zakresie pracy dydaktycznej, wychowawczej i opiekuńczej. Wraz z gratulacjami otrzymali je:

Anna Handzlik – nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 1 w Kętach

Agata Płonka - nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 1 w Kętach

Renata Drożdżik – wicedyrektor w Szkole Podstawowej nr 1 w Kętach

Monika Kojder - nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 2 w Kętach

Katarzyna Wadoń-Kasprzak - nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 2 w Kętach

Halina Młoczek - wicedyrektor w Szkole Podstawowej nr 2 w Kętach

Dorota Żączek - wicedyrektor w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3 w Kętach

Danuta Wojtaszewska - nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3 w Kętach

Bożena Zeman - nauczyciel w Samorządowej Placówce Wychowania Przedszkolnego nr 7 w Kętach

Barbara Stwora - nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Witkowicach

Dorota Gwiazdoń - nauczyciel w Szkole Podstawowej w Nowej Wsi

Danuta Rozner - nauczyciel w Szkole Podstawowej w Bielanych

Maria Sadlik - nauczyciel w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Bulowicach

Anna Kobielus - dyrektor w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Bulowicach

Iwona Sroka - dyrektor w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Łękach

Ewa Płonka - dyrektor w Samorządowej Placówce Wychowania Przedszkolnego nr 8 w Kętach.

W bibliotece nie ma nudy

Październik w bibliotece był wyjątkowo aktywny i obfitował w ciekawe wydarzenia. Po wakacyjnej przerwie, we współpracy z kęckim Uniwersytetem III Wieku, rozpoczęliśmy kurs komputerowy dla czterech grup seniorów. Zajęcia cieszą się niesłabnącym powodzeniem od kilku lat. Seniorzy uczestniczą również w treningach pamięci i zajęciach twórczych.



12 października odbyła się u nas interesująca prelekcja Justyny Ostros - blogerki i fanki zdrowego żywienia, świeżo upieczonej studentki dietetyki. Nasz gość opowiadał o zasadach zdrowego stylu życia, podkreślając, jak wiele czynników składa się na ogólnie przyjęty dobrostan. Na nasze dobre samopoczucie wpływ mają jedność ciała i duszy, kontakty międzyludzkie, aktywność fizyczna, zdrowe nawyki żywieniowe oraz odpowiedniej jakości pożywienie. Blogerka przestrzegała zebranych przed śmieciowym jedzeniem, zachęcała do czytania etykiet, pokazując konkretne przykłady oszukiwania konsumentów. Omówiła również najnowszą piramidę zdrowia, która promuje aktywność fizyczną, traktując ją jako najważniejszą. Justyna Ostros chętnie dzieliła się przepisami na zdrowe dania i przekąski. Podczas spotkania częstowała gości ciastem z czerwonej fasoli i ciastkami bez mąki. Była też okazja na wymianę poglądów i ciekawą dyskusję. Podsumowaliśmy również pierwszą edycję konkursu dla dzieci i młodzieży pod hasłem „Moja własna książka”. Ideą konkursu była promocja czytelnictwa i literatury. Chcieliśmy zachęcić najmłodszych do swobodnej ekspresji słownej i plastycznej oraz tworzenia własnych historii i opowieści. Poziom literacki prac oraz ich wykonanie od strony technicznej wszystkich nas pozytywnie zaskoczył. Świat dziecięcej fantazji jest niezwykle barwny i ciepły. Mieszkają tam ulubione zwierzęta, bajkowe wróżki i skrzaty. Urzekły nas prace najmłodszych uczestników, którzy swoje prace przygotowali z pomocą rodziców. Jak się okazuje, zbliża nie tylko czytanie, ale

i pisanie, co potwierdzili zaangażowani w proces twórczy rodzice. Wszystkich uczestników konkursu nagrodziliśmy pamiątkowymi dyplomami i nagrodami. Atrakcją wieczoru był występ Teatru Kwadryga z Bielska-Białej, który zaprezentował dzieciom historię o Szewczyku Dratewce.

Laureatami konkursu zostali:

Milena Izbińska, Aleksandra Gałuszka, Aneta Jamróż, Emilia Zontek, Ida Tworowska, Dominika Madej, Michał Gałuszka, Anna Jamróż, Bartłomiej Chwierut, Eliza Bloch, Klaudia Makowska, Amelia Mreńca, Antoni Marczyński, Łukasz Chwierut, Barbara Dudek, Martyna Oczko. Nagrodziliśmy również naszych przyjaciół ze Środowiskowego Domu Samopomocy w Kętach - **Katarzynę Nowak i Jacka Wysogłada**, którzy podzielili się z nami swoją twórczością.

Odbyły się także huczne urodziny Kubusia Puchatka, który w tym roku skończył 91 lat! Dzieci bawiły się przy muzyce, uczyły się wyliczanek, rozwiązywały zagadki. Było dużo radości i uśmiechu, zwłaszcza gdy na sali pojawił się sam solenizant, który odebrał życzenia i dziecięce laurki. Był też pyszny tort, który ufundowała Cukiernia Kołaczek. Tańcom nie było końca.

Przed nami jeszcze wyjątkowe slajdowisko z panem Maciejem Hejnowiczem i wieczór autorski z Magdaleną Witkiewicz. Zachęcamy również do zapoznania się z planem biblioteki na listopad. Wspólnie przegonimy jesienną chandrę. Do zobaczenia w kęckiej księżnicy!



Gminna Biblioteka Publiczna im. A. Grabowskiego w Kętach

GBP w Kętach

ul. Wł. Reymonta 2, tel. 33 8452866
czytelnia@biblioteka.kety.pl

- 03.11.2017 **Lokalny Klub Kodowania**. Informacja i zapisy w Czytelni GBP w Kętach lub pod numerem telefonu 33 845 31 02 wew.23.
- 07.11.2017 godz. 12:30 – **Trening pamięci dla seniorów**
- 08.11.2017 godz. 10:00 – **Klub Malucha** – zajęcia dla dzieci w wieku 1-3 lat
- 09.11.2017 godz. 17:00 – Koncert zespołu **Bugi-M - Piosenki Agnieszki Osieckiej**
- 14.11.2017 godz. 12:30 – **„Twórcze poranki – Coś z niczego”** - jesienny lampion
- 16.11.2017 godz. 17:00 – **„Elmer – słon w kratkę”** - zajęcia animacyjne dla dzieci od 3 roku życia
- 17.11.2017 **Lokalny Klub Kodowania**. Informacja i zapisy w Czytelni GBP w Kętach lub pod numerem telefonu 33 845 31 02 wew.23.
- 21.11.2017 godz. 12:30 – **Trening pamięci dla seniorów**
- 22.11.2017 godz. 10:00 – **Klub Malucha** – zajęcia dla dzieci w wieku 1-3 lat
- 23.11.2017 godz. 17:00 – **Islandia. W krainie ognia i lodu** – prelekcja Hanny Urbańczyk
- 27.11.2017 godz. 16:00, **„Zabawa w programowanie”**. Zajęcia z podstaw programowania dla dzieci w wieku 7 – 11 lat. Informacja i zapisy w Czytelni GBP w Kętach lub pod numerem telefonu 33 845 31 02 wew.23.
- 30.11.2017 godz. 17:00 – **Babski wieczór**

Filia GBP Kęty Podlesie

ul. Stefana Żeromskiego 1
tel. 33 8451600 podlesie@biblioteka.kety.pl

- 03.11.2017 godz. 16:00 – **Kreatywne popołudnie** - zajęcia plastyczne dla wszystkich
- 10.11.2017 godz. 16:30 – 18:00 - **Koło Szachowe** oraz gry edukacyjne
- 13.11.2017 godz. 17:00 - „**Klub Malucha**” – zajęcia czytelniczo – animacyjne dla najmłodszych - „Bajki świata; „Czerwony Kapturek”
- 15.11.2017 godz. 16:00 - „**ABC rękodzieła dla dorosłych**” – choinka z papierowej wikliny
- 17.11.2017 godz. 16:00 – **Kreatywne popołudnie** - zajęcia plastyczne dla wszystkich
- 24.11.2017 godz. 16:30 – 18:00 - **Koło Szachowe** oraz gry edukacyjne
- 27.11.2017 godz. 17:00 – „**Przygody Mikołajka**” (Gościnnie, Sempe, Nowe przygody Mikołajka”: Loteria zajęcia czytelnicze dla dzieci
29. 11.2017 godz. 16:00 – „**ABC rękodzieła dla dorosłych**” – kule kusudama
- „**Matematyka nie taka straszna**” – korepetycje z matematyki, w każdą środę i piątek godz. 14:00 – 17:00
- Klub Brydżowy** – każdy wtorek, godz. 15:00 – 18:00

Filia GBP w Bielanych

ul. Łęcka Kontakt: 2 bielany@biblioteka.kety.pl

- 13.11.2017 godz. 15:00 – „**Dekoracyjne poduszki na szydełku**” - zajęcia z cyklu „Wspólne dzierganie i czytanie”
- 22.11.2017 godz. 15:00 „**Sowa biblioteczna z szydełkiem i filcu**” - zajęcia z cyklu „Warsztaty plastyczne dla dzieci”

Filia GBP w Nowej Wsi

ul. Dworska 7 Kontakt: 33 8440178
leki@biblioteka.kety.pl

- 06.11.2017 godz. 16:30 - „**Kołaze na folii aluminiowej**” - zajęcia plastyczne dla dzieci w wieku szkolnym
- 13.11.2017 godz. 16:30 - „**Zakodowani na zabawę**” - zajęcia z programowania dla dzieci (grupa zaawansowana)
- 25.11.2017 godz. 11:00 – **Mój przyjaciel Miś** - zajęcia animacyjno- czytelnicze dla najmłodszych z okazji Światowego Dnia Pluszowego Misia. Prosimy o zabranie ze sobą ulubionego pluszaka
- 29.11.2017 godz. 16:00 – **Andrzejkowe wróżby**: wieczorne spotkanie dla dzieci.

Filia GBP w Łękach

ul. Akacja 37 Kontakt: tel. 33 8440178
leki@biblioteka.kety.pl

- 9, 16, 23 i 30.11.2017 godz. 14:00 „**Szkolne obcasy**” – pomoc w przyswojeniu materiału szkolnego z zakresu szkoły podstawowej – zapisy.
- 03.11.2017 godz. 16:00 - „**Projekt Dorosłość**” – Mama i Tata - zajęcia dla młodzieży
- 07.11.2017 godz. 15:00 – **Zabawy 3D** – zajęcia dla dzieci
- 09.11.2017 godz. 15:00 – **Moja autonomia** - zajęcia poświęcone odzyskanej niepodległości
- 10.11.2017 godz. 16:00 - „**IDOL**” – Artystyczna Literatura – zajęcia kreatywne dla młodzieży
- 14.11.2017 godz. 10:00 „**Klub Maluszka**” - zajęcia tematyczne dla dzieci do 3 lat
- 16.11.2017 godz. 15:00 **Pożeracz książek „Ropuchy”** – zajęcia otwarte, czytelniczo-rysunkowe dla wszystkich grup wiekowych
- 17.11.2017 godz. 15:00 – **Tupcio Chrupcio „Pomoc”** - zajęcia dla dzieci
- 22.11.2017 godz. 15:00 - Cykl spotkań „**Łęki moja wieś**” – piecemy ciasteczka – zapisy do 17.11.2017r.
- 23.11.2017 godz. 15:00 **Magia czy nauka?** - eksperymenty z Basią – zajęcia dla dzieci
- 24.11.2017 godz. 15:00 – **Tupcio Chrupcio „Sen”** - zajęcia dla dzieci
28. 11.2017 godz. 10:00 „**Klub Maluszka**” - zajęcia tematyczne dla dzieci do 3 lat
- 29.11.2017 godz. 14:00 **Andrzejki wyjazdowe** – zajęcia biblioteczne w Nowej Wsi – zapisy do 23.11
- 30.11.2017 godz. 15:00 **Delikatne Aniołki** – zajęcia techniczno - plastyczne dla dzieci i młodzieży



Dom Kultury w Kętach

LISTOPAD 2017

www.domkultury.kety.pl

f DomKulturywKętach

ig domkulturywketach

- | | |
|----------------------|--|
| 06.11
godz. 16.30 | DKF/UTW Spotkanie z reżyserką Anetą Kopacz + projekcja filmu „Joanna” |
| 08.11
godz. 09.00 | Kino Szkoła – Wykład z klasyki filmowej pt: Polska Rzeczpospolita |
| godz. 11.50 | Kino Szkoła – Wykład z klasyki: PRLozami Stanisława Barei |
| 09.11
godz. 15.00 | „Moja Ojczyzna – Polska” – Uroczysta Akademia z okazji Odzyskania Niepodległości w wykonaniu dzieci z Przedszkola im. Bł. M. Celiwy Borzęckiej w Kętach |
| godz. 19.00 | DKF/ Projekcja filmów krótkometrażowych nagrodzonych na Festiwalu Etiuda- Anima |
| 12.11 godz. 14.00 | Festiwal Piosenki Harcerskiej „PRZECHYLE” |
| 13.11
godz. 16.30 | UTW/ wykład z cyklu „ Lekcje długowieczności od ludzi żyjących najdłużej ” dr Wanda Matras Mastalerz - Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie |
| 14.11
godz. 09.30 | Kino Szkoła – Prelekcja pt: „Ryzykowne zachowanie nastolatków - wczesna inicjacja seksualna” + projekcja filmu Juno prod. Kanada/USA |
| godz. 11.00 | Kino Szkoła – Prelekcja pt: „Jak i dlaczego zwierzęta przygotowują się do zimy” + projekcja filmu „Mali giganci” prod. W. Brytania |
| 15.11
godz. 09.30 | Kino Przedszkole - Prelekcja Savoir-Vivre Przedszkolaka czyli jak się kulturalnie zachowywać + projekcje bajek prod. pol. |
| godz. 11.00 | Kino Szkoła – Prelekcja pt: „ Przyjaźń jako wartość ” + projekcja filmu „Gabriel” prod. Pol. |
| 16.11
godz. 18.00 | Wernisaż wystawy Zofii Gołębiowskiej-Tobaszewskiej pt: „Spotkanie z Aniołem” |
| 17.11 godz. 11.00 | KINO SENIORA Film „Twój Vincent” prod. Pol. W Brytania |
| godz. 18.00 | Spotkanie w Klubie Obieżyświatów |
| godz. 19.00 | Spektakl muzyczny pt: „Upiorki w Operze” |
| 20.11
godz. 16.30 | UTW/Wykład - Piękny jest ten świat: Michał Szulim, autor książki „Miejsce za miejscem – Madagaskar” |
| 23.11 godz. 19.00 | DKF / Projekcja filmu „Maudie” prod. Irlandia , Kanada |
| 26.11
godz. 18.00 | Kabaret: Piotr Bałtroczyk - „Mężczyzna z kijowym peselem” |
| 27.11
godz. 17.00 | DKF/UTW prelekcja pt: „ Na jakiej podstawie oceniamy postępowanie innych ludzi ” + projekcja filmu „Pokot” kryminał dramat prod. Czechy/Niemcy/Polska/Szwecja/Słowacja. Reż. Agnieszka Holland, Kasia Adamik |
| 28.11 godz. 16.00 | UTW/ Wieczór Andrzejkowy |
| 29.11 godz. 11.00 | KINO SENIORA film „Listy do M3” komedia prod. Polskiej. |
| 30.11 godz. 11.00 | „ Andrzejki dla mamy i malucha ” – zabawa dla dzieci |

Uwaga! Repertuar Kina DK znajduje się na ostatniej stronie numeru!

Trzy dni wielkiego święta

W czwartek 19 października Szkoła Podstawowa nr 1 w Kętach uczciła 250. rocznicę kanonizacji swojego patrona – św. Jana Kantego. Z tej okazji w Domu Kultury w Kętach miała miejsce premiera **spektaklu pt. „W służbie Bogu i człowiekowi Święty Jan Kanty – wczoraj, dziś i jutro”** oraz **wernisaż i ogłoszenie wyników Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego o Świętym Janie Kantym** organizowanego dla szkół, którego patronem jest święty kępczanin. Wydarzenie zainaugurowało **XX Międzynarodowy Festiwal Twórczości Religijnej PSALLITE DEO**, nad którym patronat honorowy sprawował Biskup Bielsko-Żywiecki Roman Pindel, Starosta Oświęcimski Zbigniew Starzec oraz Burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Klęczar.



Główną osią festiwalu był sobotni Konkurs Muzyczny, który doczekał się w tym roku swojej jubileuszowej – dwudziestej edycji. Zaprezentowało się w nim ponad 400 wykonawców (solistów, scholii, zespołów wokально-instrumentalnych, chórow i ludowych zespołów śpiewaczych) z Bielska-Białej, Brzeszcz, Bulowic, Cieszyna, Dębowca, Gliwic, Głębowic, Grojca, Heczarnarowic, Kęt, Komorowic, Nowej Wsi, Pisarzowic, Porąbki, Radziechowa, Skidzina, Wapienicy, Zasola oraz z Preszowa na Słowacji. Dom Kultury tętnił życiem w tym dniu od wczesnych godzin rannych do późnego wieczora. Niemal zakątek placówki rozbrzmiewał utworami religijnymi w wykonaniu dzieci, młodzieży i dorosłych. Niezwykła otwartość festiwalu PSALLITE DEO wyrażała się zarówno w różnorodności uczestników, jak i repertuaru, który prezentowali. W gronie uczestników znalazły się śpiewające rodziny, dziecięce i młodzieżowe schole, jak również dorośli wykonawcy, dla których występ w konkursie był tylko jednym z punktów ich artystycznej ścież-

ki. Repertuar uczestników obejmował nie tylko znane wszystkim, popularne piosenki oazowe, ale również podniosłe i uroczyste pieśni kościelne, autorskie utwory rapowe czy też melodie ludowe. Wszystkie występny oceniane były przez profesjonalne grono Jury, w którym zasiadali: **Janusz Kohut** – kompozytor, pianista, autor wielu projektów muzycznych, **dr hab. Beata Borowska** – Adiunkt Katedry Chóralistyki Akademii Muzycznej w Katowicach, **dr hab. Jan Borowski** – profesor nadzwyczajny Akademii Muzycznej w Poznaniu oraz **ks. Stanisław Joneczko** – muzyk, redaktor Beskidzkiego Radia Katolickiego „Anioł Beskidów”.

Laureatką GRAND PRIX festiwalu została solistka z Preszowa na Słowacji – Klaudia Kriva. Wspaniały głos oraz niezwykła dojrzałość wykonania utworów: „I believe in You and me” z repertuaru Whitney Houston i „Niezmiennosc” Piotra Rubika zachwyliła i ujęła nie tylko członków komisji artystycznej, ale również wszystkich zebranych gości.

Pozostałe wyniki konkursu przedstawiają się następująco:

Kategoria: soliści – dzieci

Wyróżnienia – Agata Pasterny i Roch Branny ze Szkoły Podstawowej w Dębowcu, Antonina Kraszevska z Katolickiej Szkoły Podstawowej im. Świętej Rodziny w Cieszynie, Jagoda Czopek ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Porąbce

Kategoria: soliści – młodzież

I miejsce – Jana Petriková z Preszowa na Słowacji

Wyróżnienia – Anna Kováčová i Sofia Kolesárová z Preszowa na Słowacji

Kategoria: schole

I miejsce – Schola z Parafii św. Wojciecha w Bulowicach

Wyróżnienie – Diakonia Muzyczna z Parafii św. Marcina w Pisarzowicach

Kategoria: zespoły wokально-instrumentalne

I miejsce – Zespół „KONTRASTY” z Domu Kultury w Komorowicach
Wyróżnienie – Zespół „Gaudete in Domino” z Gliwic

Kategoria: chóry

I miejsce: chór „Wrzos” z Głębowic

Kategoria: ludowe zespoły śpiewacze

I miejsce ex aequo: Zespół Pieśni i Tańca „Małe Kęty” oraz zespół „Paświszczanie” z Zasola

Wyróżnienie: Zespół Regionalny „Brzeszczanki”

Festiwal uświetnili goście z zagranicy, którzy w godzinny koncert zaprezentowali różnorodny program artystyczny. Usłyszeliśmy chór „Kiyovskie Blahochetya” z grekokatolickiego Kościoła św. Andrzeja Apostoła we Lwowie, chór „Serafin” z parafii św. św. Apostołów Piotra i Pawła w Równym na Wołyniu – zdobywcę szeszlorocznej nagrody Festiwalu Vox Poloniae dla najlepszego zespołu zagranicznego, zespół muzyczny „Faustyna” z parafii św. św. Apostołów Piotra i Pawła

w Równym na Wołyniu oraz Zespół Śpiewaczy z Kêt na Węgrzech.

Konkurs festiwalowy zakończył się uroczystą galą wręczenia nagród przez Naczelnika Wydziału Promocji Powiatu, Kultury i Sportu Starostwa Powiatowego w Oświęcimiu pana Jerzego Chrzyszczka, Burmistrza Gminy Kęty Krzysztofa Jana Klęczara, przewodniczącego Jury Janusza Kohuta oraz dyrektora Domu Kultury Sylwię Brzozowicz. Podczas gali nie zabrakło słów podziękowań oraz łez wzruszenia laureatów.

W ramach festiwalu przez kilka dni odbywał się również **Przegląd Filmowy OIKUMENE**, w którym prezentowano filmy: „Dwie Korony”, „War room. Siła modlitwy” i „Idealna fala”.

Trzeci, jubileuszowy dzień obejmował **JARMARK ŚWIĘTOJAŃSKI** (zdjęcia z tego wydarzenia znajdziecie na następnej stronie), odbywający się już po raz siódmy na kęckim Rynku, nawiązujący zarówno do postaci św. Jana Kantego jak i historii naszego miasta, które w tym roku obchodzi 740 rocznicę swojego istnienia. Jubileusz ten został podkreślony w szczególności przez dzieci z okolicznych szkół i przedszkoli, które przygotowały na tę okazję krótkie etiudy, opowiadające o historii Kęt oraz jego ważnych mieszkańców, zaprezentowane w przeglądzie etiud teatralnych pt. „Sceny z życia miasta”. Spośród 11 prezentacji, w których wystąpiło łącznie ponad 130 młodych wykonawców, Jury w składzie Maria Karaim – instruktor teatralny, Agata Szyszka-Mądro – Dyrektor Biblioteki Publicznej w Kętach oraz Tomasz Bielecki – Dyrektor Wydziału Infrastruktury Społecznej Urzędu Gminy w Kętach, przyznało następujące miejsca i wyróżnienia:

- w kategorii „przedszkola” – I miejsce



- SPWP w Nowej Wsi, a wyróżnienia - SPWP nr 7 i nr 8 w Kętach

- w kategorii „klasy I-III” – I miejsce - klasa III b Szkoły Podstawowej nr 2 w Kętach

- w kategorii „klasy IV – VI” – I miejsce - zespół „Zgodne głosy z jedynki” z ZSG nr 1 w Kętach

- w kategorii „klasy VII” – I miejsce - grupa teatralna Szkoły Podstawowej w Nowej Wsi.

Ponadto w programie VII Jarmarku Świętojańskiego znalazło się wiele innych atrakcji i dla ciała, i dla ducha. Można było wysłuchać koncertów w wykonaniu dwóch Młodzieżowych Orkiestr Dętych: z Bulowic i Witkowic. Na scenie wystąpili także goście z Ukrainy i Węgier oraz Zespół Muzyki Dawnej MINSTRELE ze Szkoły Muzycznej I st. Im. Mjr. Hieronima Baranowskiego w Krakowie. Młodzież w pięknych, epokowych strojach przywołała klimat i muzykę charakterystyczną dla dawnych, średniowiecznych jarmarków.

Mimo niepogody, uroczystości zgromadziły licznych mieszkańców i wielu znamiennych gości. Oprócz przedstawicieli władz miasta i gminy, radnych, członków

organizacji społecznych obecna była delegacja z miasta Kêty na Węgrzech na czele z burmistrzem Zoltánem Gódreiem, delegacja z Kêt na Słowacji z burmistrzem Péterem Molnárem, delegacja z zaprzyjaźnionego Courcelles z Belgii oraz goście ze Lwowa i Równego na Ukrainie.

Zmarzniętych uczestników rozgrzewały panie z gminnych Kół Gospodyń Wiejskich, serwując do swoich pysznych wypieków gorącą kawę i herbatę oraz specjalny domowej kuchni. Wypełniony kramami Rynek zachęcał do zaopatrzenia się w rękodzielnicze cudowności i posmakowania lokalnych przysmaków. Do kupienia były także wydawnictwa i pamiątki, związane z obchodzonym 740-leciem miasta i 250. rocznicą kanonizacji św. Jana Kantego, a kęckie muzeum zapraszało do zwiedzania ekspozycji stałej i wystawy czasowej „Kęty 740. Historyczne fundamenty miasta”.

Za ofiarną pomoc w postaci wsparcia finansowego i rzeczowego dziękujemy serdecznie patronom festiwalu oraz sponsorom:

- Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu
- Gmina Kęty
- ALUMETAL S.A. w Kętach
- WITMET Sp. z o.o. w Witkowicach
- Beskid Media Sp. z o.o. w Kętach
- Górecki Sp. J. w Kętach
- drukarnia BESKIDY w Kętach
- gospodarstwo sadownicze Sławomir Domżał.

Patronat Medialny nad festiwalem sprawowały:

- Tygodnik Katolicki „GOŚĆ NIEDZIELNY”
- Radio „Anioł Beskidów”
- TVP 3 Kraków
- Kronika Beskidzka
- portale: beskidzka24, InfoKęty.



JARMARK ŚWIĘTOJAŃSKI



ZŁOTE GODY

W czwartek 28 września 2017 r. 65 par z gminy Kęty obchodziło Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego, czyli Złote Gody. Uroczyste odznaczenie małżeństw medalami odbyło się w restauracji Malinowy Las w Nowej Wsi, a wręczył je osobiście burmistrz Gminy Kęty - Krzysztof Jan Klęczar, któremu towarzyszyła żona Aneta.

Na uroczystości obecne były również: sekretarz Gminy Kęty Eweliny Jura-Bączek, wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej w Kętach Urszula Włodarczyk oraz zastępcy kierownika Urzędu Stanu Cywilnego Gminy Kęty – Anna Jachimczak-Zinkowska i Anna Krawczyk-Kryczka.

Uroczystość rozpoczęła się tradycyjnie Marszem Weselnym. Następnie głos zabrali burmistrz Gminy Kęty oraz wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej. Przybyłe pary uhonorowano medalami za długoletnie pożycie małżeńskie przyznanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudę. Złoci Jubilaci, oprócz medali, otrzymali także Listy Gratulacyjne, kwiaty oraz upominki.

Po oficjalnej części uroczystości wzniesiono toast, po którym wszyscy zasiedli do stołów. Atrakcją okazał się piękny tort, przygotowany specjalnie na tę okazję.



ANTONINA i FRANCISZEK BAJAK
LUDWIKA i WŁADYSŁAW BIERNASIEWICZ
KRZYSTYNA i STANISŁAW CZERWIŃSCY
HELENA i STANISŁAW CZWIERTNIA
KAZIMIERA i JÓZEF DRABEK
STANISŁAWA i STEFAN DUSIK
WANDA i STANISŁAW FORYTARZ
CZESŁAWA i JAN GABRYŚ
KRZYSTYNA i JÓZEF GASIDŁO
DANUTA i JAN GODLEWSCY
MARIA i FRANCISZEK GREGORCZYK
IRENA i BOLESŁAW HAŁAT
BARBARA i TADEUSZ HANDZLIK
GENOWEFA i TADEUSZ HARAT
HALINA i BRONISŁAW JACHNICZY
MARIA i ANDRZEJ JANUSZYK
STANISŁAWA i JÓZEF JARZYNA
ANNA i WŁODZIMIERZ JASIK
JÓZEFA i JAN JURA
KRZYSTYNA i ZBIGNIEW KARPIŃSCY
TERESA i MIECZYŚLAW KASPRZAK
MARIA i JAN KICZMAL
WŁADYSŁAWA i ZDZISŁAW KIERZEK
MARIA i MARIAN KNAPEK
JANINA i WOJCIECH KOBACCY
WŁADYSŁAWA i ALFRED KOJDER
URSZULA i MARIAN KOMENDERA
JADWIGA i ANDRZEJ KRAMARCZYKOWIE
BARBARA i JAN LEWANDOWSCY
STANISŁAWA i JÓZEF ŁYSOŃ
MARIA i WŁADYSŁAW ŁYSOŃ
HALINA i JÓZEF MACIAŚ
HALINA i KAZIMIERZ MALARZ
DANUTA i KAZIMIERZ MATEJKO
KAROLINA i CZESŁAW MATEJKO
LUCYNA i MARIAN MATUSIAK
MARIA i JAN MLECZKO
WANDA i STANISŁAW MREŃCA
EWA i ZENON NAKONECZNYJ
KAZIMIERA i ANDRZEJ NITEFOR
MARIA i JÓZEF OCHMANEK
EMILIA i STEFAN PAJĄK
MARIA i WŁADYSŁAW PAWELEC
MONIKA PESZAT i JÓZEF PESZAT
KRZYSTYNA i JÓZEF PĘKAŁA
JADWIGA i RYSZARD PIĘTOŃ
HALINA i HENRYK PIWOWARSCY
HALINA i JAN PŁONKA
MARIA i MIECZYŚLAW RYŁKO
MARIA i TOMASZ SIWEK
TERESA i EDWARD SOBEL
JANINA i JAN SORDYL
WANDA i JÓZEF STUGLIK
HALINA i JÓZEF SZCZĘŚĆ
DANUTA i EDWARD SZŁAPA
MARIA i JAN SZPAK
JADWIGA i JÓZEF URBAŃCZYK
BARBARA i KAROL WADOŃ
LIDIA i STANISŁAW WAWRZYŃIAK
STANISŁAWA i ANDRZEJ WIKTOR
DANUTA i RYSZARD WIŚNIEWSCY
ZOFIA i STANISŁAW ZEMLAK
HALINA i ROMAN ZIĘBA
KRZYSTYNA i KAZIMIERZ ŻAK
HALINA i ADAM ŻMIJA







Uroczystości jubileuszowe 250. rocznicy kanonizacji św. Jana z Kęt

15 października w kościele św. św. Małgorzaty i Katarzyny w Kętach została odprawiona uroczysta Msza św. jubileuszowa z okazji 250-lecia kanonizacji św. Jana z Kęt. Jak podkreślił proboszcz parafii – ks. kan. Franciszek Knapik - niedzielne uroczystości stanowiły kulminację obchodów jubileuszowych kanonizacji świętego kęczanina.

- Ta modlitwa jest wielkim wołaniem o to, aby z tej ziemi rodzili się nowi święci. I abyśmy mogli żyć i wzrastać pod ich opieką – zwrócił uwagę kapłan na rozpoczęcie.

W Eucharystii, której przewodniczył bp Tadeusz Rakoczy, udział wzięli przedstawiciele Gminy Kęty z burmistrzem Krzysztofem Janem Klęczarem na czele, radni Rady Miejskiej w Kętach, członkowie Towarzystwa Miłośników Kęt, reprezentanci rządu i administracji, przedstawiciele lokalnych organizacji, poczty sztandarowe Związku Podhalan, poczty sztandarowe kęckich szkół i licznie zebrani mieszkańcy. Oprawę muzyczną zapewniła Orkiestra Dęta z Nowej Wsi oraz parafialny Chór Świętojański.

Na specjalnie przygotowanych stoiskach obok kościoła można było zakupić różne pamiątki związane ze św. Janem Kantym z racji 250. rocznicy kanonizacji. Do nabycia były również kalendarze za symboliczną cegiełkę na renowację ołtarza w kościele św. Jana z Kęt, a wspólnoty parafialne zapraszały na ciasto i kawę – pyszny makowiec i wadowickie kremówki. Była również możliwość zaopatrzenia się w specjalne publikacje, które powstały z okazji jubileuszu kanonizacji - sfinansowana przez Urząd Gminy Kęty oraz parafię św. św. Małgorzaty i Katarzyny



w Kętach książka autorstwa Jana Rodaka pt. „W cieniu legendy św. Jana z Kęt”, wydana przez Towarzystwo Miłośników Kęt publikacja „Mistrz Jan z Kęt. Kapłan profesor, Apostoł Miłosierdzia” autorstwa ks. Władysława Gasidła, czy „Kościół św. Jana Kantego”. Sprzedawano również specjalnie wybite na tę okazję srebrne i mosiężne monety.



Niezapomniana przygoda polsko-niemiecka

Wymiany młodzieży między szkołami z różnych krajów to w ostatnich latach stały element szkolnego życia. Współpraca między Gimnazjum z Nowej Wsi oraz liceum i gimnazjum z kęckiego Wyspiana ze szkołą w Landstuhl z Nadrenii Palatynatu jest jedną z dłuższych trwających w naszej gminie.

Początki to rok 2000. Młodzież z Landstuhl przyjeżdża latem na tydzień do nas, a potem, jesienią, polska młodzież wyjeżdża do Niemiec.

Po majowym pobycie Niemców, 11 września grupa 21 polskich uczniów z opiekunami udała się do Niemiec. Po przyjeździe tradycyjnie odbyło się zwiedzanie miasteczka Landstuhl, leżącego na zachodzie Niemiec. Nad miastem górują ruiny zamku zbudowanego z inicjatywy Fryderyka Barbarossy. Z jego tarasów można podziwiać okolice i położone niedaleko lotnisko amerykańskiej bazy wojskowej w Ramstein.

Tego samego dnia pojechaliśmy na farmę prowadzoną przez rodzinę jednego z uczestników wymiany. Co ciekawe, mama niemieckiego ucznia jest Polką, stąd też Paul bezbłędnie mówił po polsku. Po gospodarstwie oprowadzał nas starszy brat Paula – Filip, który jest studentem weterynarii w Hannoverze. Największe wrażenie zrobiła maszyna do do-

jenia krów. O świniach, kurach, kaczkach i innych zwierzętach chłopak opowiadał z pasją, której dzisiejszej młodzieży zdecydowanie brakuje.

Kolejny dzień - zwiedzanie najstarszego miasta uniwersyteckiego w Niemczech - Heidelbergu. Taki niemiecki Kraków. Tam również nad miastem górują ruiny wielkiego zamku. Niektóre pomieszczenia zostały odbudowane i tam urządzone są sale muzealne. Tamtejsza przewodniczka opowiadała nam o jedzeniu i czynnościach, które po jedzeniu każdy musi wykonać. To zaskakujące opowiadanie uświadomiło nam, jak dobrze żyć dziś z bieżącą wodą i toaletą. Była tam też ogromna (na prawie ćwierć miliona litrów) beczka do przechowywania wina. Dzień wyjazdowy w góry Schwarzwald Hochwald nie zaspokoił potrzeby wędrówki. Lało prawie bez przerwy. Próba wyjścia skończyła się bardzo szybki powrotem do schroniska w Weiskirchen. Tam na szczęście można było zagrać w ping ponga, a wieczorem odbyły się śpiewy, tańce i zabawy.

Z Hochwald pojechaliśmy bezpośrednio do Luksemburga. Po drodze mijaliśmy przepiękne winnice nad Mozela. Najpierw zwiedzanie miasta z krótką historią tego księstwa. Przewodniczka opowiedziała, jak udało się Luksemburczykom przetrwać w przynajmniej czę-

ściowej autonomii przez setki lat przy ciągłych wojnach między państwami sąsiadującymi z Luksemburgiem. Okazało się, że najlepszym sposobem uniknięcia zniszczeń wojennych było rozebranie murów obronnych, zniszczenie twierdzy i pozwolenie kolejnym najeźdźcom na korzystanie z zasobów miasta.

Z Luksemburga pochodził jeden z ojców założycieli Unii Europejskiej Robert Schuman. O powstaniu i funkcjonowaniu Unii Europejskiej opowiedział nam w Centrum Informacji Europejskiej były komisarz unijny - Duńczyk mówiący po angielsku - Martin Littlejohn. Podkreślał, jak cenną rzeczą jest pokojowe, oparte na współpracy współistnienie państw, które w przeszłości walczyły ze sobą.

Ostatni dzień – „dzień rodzinny” każdy spędzał według pomysłu rodziny goszczącej, a wieczorem do autobusu i całą noc do Polski. Jedni spali, inni dzielili się wspomnieniami, jeszcze inni cicho marzyli i tęsknili. Z tej tęsknoty niektórym przy pożegnaniu mocno się oczy pocily... Do kolejnej wymiany.

Projekt dofinansowała Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży.



Szkoła w Łękach ma... 150 lat!

21 października w Łękach odbyła się wielka uroczystość – 150-lecie Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej. Jubileuszowe obchody powstałej w 1867 roku placówki rozpoczęła Msza św. w Sanktuarium Chrystusa Cierpiącego w Bielanach. Eucharystii przewodniczył bp Piotr Greger, który poświęcił nowy sztandar szkoły, ufundowany przez Radę Rodziców, nauczycieli, absolwentów szkoły z rocznika 1955 i fundatorów indywidualnych. - *Szkoła zawsze będzie realizowała swoje zadania – nauczania, a zwłaszcza wychowania – jeśli wpatrzona w postawę Abrahama, pozwoli się Bogu wychowywać, pozwoli na to, abyśmy potrafili w geście zaufania i zawierzenia podać swoją rękę Temu, który zawsze prowadzi bezpiecznie* - zwrócił uwagę w homilii biskup, podkreślając rolę nauczania i wychowania młodego pokolenia.



w bardzo wyjątkowych i szczególnych chwilach – tłumaczyła. – Niech przypomina on każdemu o należnym szacunku dla wszystkiego, co polskie, co związane z naszą narodową historią i chrześcijańskimi wartościami – zaapelowała.

Następnie odczytany został list gratulacyjny z kancelarii Prezydenta RP Andrzeja Dudy oraz list gratulacyjny z okazji Jubileuszu szkoły od premier rządu Beaty Szydło. Szkoła otrzymała również list z Ministerstwa Edukacji Narodowej podpisany przez Annę Zalewską. Na ręce dyrektora wpłynęły także listy gratulacyjne od posłów: Doroty Niedzieli, Zbigniewa Biernata, Jarosława Szlachetki, Marka Sowy i Marszałka Województwa Małopolskiego – Jacka Krupy.

Część oficjalną obchodów, którą przygotowano w sali gimnastycznej szkoły w Łękach, rozpoczął tradycyjny polonez w wykonaniu uczniów. Uroczystość wprowadzono pocztą sztandarową górników



szkoły wplecione są losy wielu pokoleń, które właśnie tam zdobywały wiedzę i doświadczenie, tam rozwijały swoje talenty i przygotowywały się do przyszłego życia w świecie dorosłych. Dodała również, że jubileuszowe uroczystości połączone z nadaniem i poświęceniem sztandaru są szczególnym wydarzeniem w życiu szkoły. - *Sztandar towarzyszy wszystkim nam*



i strażaków z Łęk i Bielan oraz sztandaru szkoły. Po odśpiewaniu hymnu państwowego nastąpiło przekazanie nowego sztandaru szkoły społeczności uczniowskiej. Następnie uczniowie kl. I wraz z przewodniczącymi pozostałych klas złożyli ślubowanie na sztandar oraz odbyło się pasowanie na uczniów najmłodszych wychowanków szkoły.

- *Jubileusz wypełniony nauczaniem i wychowaniem to piękne święto* – podkreśliła dyrektor placówki Iwona Sroka, zwracając uwagę, że w 150-letnią historię





Najciekawsze fakty z dziejów Szkoły Podstawowej w Łękach przybliżył zebranim na uroczystościach Kazimierz Dziubek – autor, wydanej specjalnie na tegoroczny jubileusz, monografii o szkole.

Burmistrz Gminy Kęty – Krzysztof Jan Klęczar – gratulując organizacji tak podniosłego wydarzenia, zwrócił uwagę na rolę, jaką na przestrzeni lat odgrywała szkoła i jaką odgrywa dzisiaj. – *150 lat to kawał historii. To, że ta szkoła te lata przetrwała, i że nadal tak pięknie się rozwija to wasza zasługa* – podkreślił, dziękując dyrekcji, nauczycielom, pracownikom, absolwentom i rodzicom.

Po oficjalnych przemówieniach, byli i obecni uczniowie w humorystyczny sposób przybliżyli obraz szkoły z dawnych lat, porównując ją do współczesności, jako symboliczny obraz wymiany i więzi międzypokoleniowej. Widowisko dopełniły popisy wokalne i taneczne, przypominające przeboje z czasów młodości starszego pokolenia. W zabawnych scenkach zaprezentowano obrazy charakterystyczne dla życia uczniów sprzed lat a także czasów współczesnych.



Popłynęły łzy wzruszenia, a najmłodszy mieli okazję zobaczyć, jak wyglądała szkoła, gdy uczęszczali do niej ich rodzice i dziadkowie. Całość zakończyły podziękowania skierowane do osób zaangażowanych w przygotowanie jubileuszu.

Goście mieli możliwość zwiedzenia placówki, wpisania się do Księgi Pamiątkowej oraz nabycia monografii szkoły. Podziwiano prace plastyczne i literackie uczniów. Wiele emocji wzbudziła wystawa starych zdjęć, na których można było odszukać wychowanków i nauczycieli szkoły sprzed lat.

Uczniowie z „Kopernika” w Niemczech

Od 18 do 25 września uczniowie z Technikum im. Mikołaja Kopernika w Kętach, Agata Onyszkiewicz, Michał Szafran z klasy II DH, Krzysztof Garlacz z klasy III D i Tomasz Czarnik z klasy III BC wzięli udział w drugiej części projektu w Bad Liebenzell w Badenii Wirtembergii w Niemczech.

Młodzież z naszej szkoły gościła w Międzynarodowym Forum Burg Liebenzell już po raz czwarty. Tematem projektu były prawa dzieci i młodzieży współcześnie. W czasie seminarium młodzież wzięła także udział w warsztatach teatralnych i w wycieczce do Stuttgartu.

Z wywiadów z uczniami wynika że są zadowoleni z wizyty w Niemczech, przekonali się do rozwijania umiejętności posługiwania się językiem niemieckim, poznali uroczą miejscowość uzdrowiskową Bad Liebenzell oraz nawiązali przyjaźnie.

Serdeczne podziękowania za opiekę nad młodzieżą kierujemy do Pani Olgi Onyszkiewicz, Pani Gertrud w Gaudemberger dziękujemy za organizację wymiany Bad Liebenzell, a Dyrekcji PZ Nr 10SME za wspieranie idei wymiany.

Jolanta Klęczar Horak, PZ Nr 10SME w Kętach



Różowa sobota w Kętach

14 października w Przychodni Zdrowia w Kętach kobiety mogły spotkać się z lekarzami onkologami, wykonać badanie USG oraz nauczyć się badania piersi. Akcją po raz pierwszy w naszym mieście (i miejmy nadzieję, że nie ostatni) zorganizowało „Stowarzyszenie Amazonek” z Brzeszcz.

Na tej charytatywnej akcji nie mogło zabraknąć wolontariuszy z kęckiego „Kopernika”. PZ Nr 10 już od wielu lat współpracuje w ramach „Dnia Profilaktyki” z Amazonkami z Brzeszcz.

Wszystkim paniom, które wychodziły z badań, wolontariuszki wręczały różowe piernikowe serca, upieczone przez uczniów klas gastronomicznych.

Na zakończenie również wszyscy lekarze otrzymali od wolontariuszek wielkie piernikowe serca z podziękowaniami za udział w tej jakże pięknej i potrzebnej akcji.

Celem „Różowej Soboty” było zwrócenie uwagi na zdrowie kobiet oraz kształtowanie u pań nawyku samobadania piersi i obserwacji własnego ciała.

Współorganizatorem akcji była Gmina Kęty.



Budżet obywatelski - wyniki

Prezentujemy wyniki głosowania w ramach Budżetu Obywatelskiego na 2018 rok. W sumie pomiędzy sześć sołectw i trzy dzielnice Gminy Kęty rozdzielono 1 024 590 000 zł.

Na czerwono zaznaczono zadania, które otrzymały największą liczbę głosów i zostały zakwalifikowane do realizacji.

Dzielnica Nowe Miasto

Rozbudowa monitoringu miejskiego na terenie Nowego Miasta, 115 głosów – 150 000 zł

Budowa parku do street workout i parkour/Nowe Miasto, 78 głosów – 73 972,20 zł. Stworzenie strefy rozrywki dla Dzielnicy Nowe Miasto z placem zabaw dla dzieci - okolice OSiR, 68 głosów – 105 100 zł.

Wykonanie chodnika przy drodze głównej na osiedlu Nad Sołą (obok bloków 1, 2, 3, 4, 11), 28 głosów – 203 000 zł.

Dzielnica Podlesie

Doposażenie placu zabaw w SPWP nr 2 w Kętach/Podlesiu, 118 głosów – 31 180 zł.

Zagospodarowanie nieużytków przy budynku biblioteki w Kętach Podlesiu od strony ul. Żeromskiego 31 głosów – 15 000 zł.

Zakup lekkiego samochodu terenowego na wyposażenie Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach Podlesiu, 27 głosów – 31 500 zł.

Dzielnica Stare Miasto

Remont dachu remizy OSP Kęty, 201 głosów – 99 980,73 zł.

Oświetlenie ulicy/Dzielnica Stare Miasto/ ulica Królowej Jadwigi, 149 głosów – 25 000 zł.

Rehabilitacja dzieci i młodzieży z orzeczoną niepełnosprawnością oraz osób niepełnosprawnych powyżej 18 roku życia z orzeczoną niepełnosprawnością, których niepełnosprawność powstała w dzieciństwie, 136 głosów – 99 840 zł.

Aranżacja przestrzeni Rynku i sąsiadujących ulic Krakowska, Mickiewicza, Kościuszki, 63 głosów – 87 120 zł.

Remont drogi gminnej przy ul. Czajki dojazd do budynków wielorodzinnych 6 i 8/ Stare Miasto, Kęty, 31 głosów – 92 000 zł. Wyasfaltowanie wraz z uzupełnieniem podbudowy łącznika ulic Sobieskiego z Młodzieży Polskiej w Kętach, 13 głosów – 180 000 zł.

Sołectwo Bielany

Street workout park wraz z siłownią polową/Bielany, 444 głosów – 56 000 zł.

Zabudowa oświetlenia ulicznego w miejscach nieoświetlonych w Bielanych, 99 głosów – 18 000 zł.

Budowa siłowni zewnętrznej w Bielanych, 81 głosów – 38 900 zł.

Zakup sprzętu ratownictwa medycznego dla OSP w Bielanych w celu lepszego zabezpieczenia Sołectwa Bielany oraz jego okolic w zakresie Kwalifikowanej Pierwszej Pomocy, 11 głosów – 8 480 zł.

Sołectwo Bulowice

Rozbudowa parkingu przy Szkole Podstawowej w Bulowicach, 222 głosów – 75 500 zł.

Remont i adaptacja pomieszczenia na ma-

gazyn sprzętu bojowego/Bulowice, 98 głosów – 25 000 zł.

Utwardzenie terenu pod miejsca parkingowe obok cmentarza w Bulowicach, 78 głosów – 50 880zł

Sołectwo Łęki

Zagospodarowanie skwerów w Łękach terenu wokół kapliczki św. Floriana oraz terenu przy rzece, 113 głosów – 39 960 zł. Nawierzchnia asfaltowa na ul. Polnej w Łękach, 60 głosów – 40 000 zł.

Sołectwo Malec

Modernizacja amfiteatru wraz z budynkiem gospodarczym w parku wiejskim w Malcu, 172 głosów – 40 830 zł.

Sołectwo Nowa Wieś

Wykonanie piłkochwytu na obiekcie LKS Niwa, 32 głosów – 26 000 zł.

Doposażenie w sprzęt sportowy Zespołu Szkolno - Gimnazjalnego w Nowej Wsi, 26 głosów – 15 191 zł.

Modernizacja pomieszczeń w budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Nowej Wsi, 16 głosów – 22 000 zł.

Wykonanie oświetlenia ulicznego na ulicy Dąbrowskiego w Nowej Wsi, 15 głosów – 38 000 zł.

Sołectwo Witkowice

Montaż oświetlenia ul. Widokowej w Witkowicach od skrzyżowania z ul. Podkococie do skrzyżowania Malec, Osiek, 446 głosów – 63 000 zł.

Zagospodarowanie terenu pomiędzy ZS-P Witkowice a obiektami sportowymi LKS Orzeł Witkowice wraz z remontem parkingów przykościelnych/Sołectwo Witkowice, 250 głosów – 72 150 zł.

Rewitalizacja alejek i oświetlenie na cmentarzu komunalnym w Witkowicach, 104 głosów – 72 000 zł.

Euroweek - bawiąc uczyć

Jednym z najważniejszych wyjazdów edukacyjnych Szkoły Podstawowej nr 1 w Kętach jest obóz językowy EuroWeek, przygotowany przez Fundację z Bystrzycy Kłodzkiej. Niezapomniane pięć dni spędzone z wolontariuszami z całego świata przebiegło jak zwykle w atmosferze radości i zabawy, poprzez którą uczymy się najszybciej.

Tym razem uczniowie klas siódmych i gimnazjalnych byli w Długopolu Zdroju. Naszym liderem był Varaprasad Varma z Indii oraz Stanislaw z Ukrainy, ale na zajęciach poznaliśmy także wolontariuszy z Wietnamu, Nepalu, Filipin, Ugandy, Urugwaju, Turcji i Indonezji.

Na zajęciach trzeba się było wykazać kreatywnością, umiejętnością pracy w zespole i otwartością.



Wolontariusze przedstawili prezentacje o swoich krajach, ucząc nas swoich tańców, alfabetów, zapoznając z ulubionymi potrawami oraz różnymi ciekawostkami. Pracowali z nami metodą interaktywnych warsztatów, przerywanych grami, piosenkami i zabawami.

Z pozoru niewinne zabawy budowały tak potrzebne i nieocenione umiejętności, jak: rozwijanie zdolności przywódczych, komu-

nikacyjnych, budowanie pewności siebie czy umiejętności nawiązywania nowych kontaktów i otwarcia na inne kultury.

Wszystkie zajęcia były prowadzone w języku angielskim.

Na tegorocznym Euroweeku spotkaliśmy szkoły z okolic Gdańska, Częstochowy i Bytomia.

Wspólna wycieczka nad wodospad Wilczki i górę Igliczną była okazją do zadzierzgnięcia nowych przyjaźni i rozmów z wolontariuszami. I choć nie zawsze język giętki potrafił wyrazić, co pomyśli głowa po angielsku, starali się wszyscy.

Po powrocie z obozu, każdy uczestnik na pewno z większą werwą i ochotą zabierze się do nauki języka. Bo świat, pokazany przez wolontariuszy, jest taki ciekawy i czeka, abyśmy mogli więcej z niego zrozumieć i potrafili zapytać, gdy nie rozumiemy.

Agata Płonka



Ministerstwo Rodziny,
Pracy i Polityki Społecznej



„Partnerstwa przeciw wykluczeniu społecznemu – profesjonalne formy pomocy ze szczególną rolą zatrudnienia socjalnego” - edycja 2017 r.

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kętach, który otrzymał w tym roku dotację z Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej na realizację zadania publicznego pn. „Partnerstwa przeciw wykluczeniu społecznemu – profesjonalne formy pomocy ze szczególną rolą zatrudnienia socjalnego” - edycja 2017 r., informuje, iż z powodzeniem zakończył realizację pierwszych działań, przewidzianych w Projekcie.

Harmonogram zadań na okres czerwiec – wrzesień 2017 r. obejmował:

- Zajęcia grupowe aktywizujące i edukacyjne z doradcą zawodowym.
- Szkolenia zawodowe – „opiekun osoby starszej i niepełnosprawnej” oraz „nowoczesny sprzedawca z obsługą kasy fiskalnej”, dodatkowo każda z osób biorących udział w kursie otrzymała możliwość bezpłatnego wyrobienia książeczki sanitarno-epidemiologicznej.
- Indywidualne wsparcie psychologiczne, ukierunkowane na budowanie motywacji i zaangażowania osób bezrobotnych oraz pomoc w rozwiązywaniu indywidualnych problemów.
- Grupę wsparcia prowadzoną przez psychologa – grupa zbiera się raz w tygodniu, a jej kontynuacja zaplanowana jest do grudnia br.
- Zajęcia z kreowania wizerunku, na których beneficjentki Projektu poznały zasady prawidłowego komponowania stroju oraz doboru dress code'u do okoliczności.



- Aktywizację i edukację zawodową poprzez spotkania z trenerem zatrudnienia wspieranego.
- Rozpoczęto również realizację bloku społeczno-kulturalnego-sportowego, w ramach którego uczestnicy mogą bezpłatnie, wraz z członkami swoich rodzin, udać się do kina, na basen oraz do grotty solnej.
- Dodatkowo Projekt przewiduje cykl wizyt u fryzjera i kosmetyczki, który obejmuje zmianę uczesania oraz koloryzację, a także porady dotyczące dbania o stan swojej skóry.

Projekt realizowany jest przez Klub Integracji Społecznej w Kętach działający w Strukturach Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kętach. Przewidziany jest dla grupy dwunastu osób i ukierunkowany został na aktywizację zawodową oraz społeczną osób bezrobotnych, ze szczególnym uwzględnieniem osób długotrwale bezrobotnych, niepełnosprawnych i posiadających III profil pomocy, określony przez Powiatowy Urząd Pracy.



Październikowa sesja za nami

XXXVIII sesja Rady Miejskiej w Kętach została zwołana na piątek 27 października 2017 r. Radni głosowali nad następującymi uchwałami:

1. W sprawie udzielenia Powiatowi Oświęcimskiemu pomocy finansowej na zakup mikrobusu do przewozu osób niepełnosprawnych z przeznaczeniem dla mieszkańców Domu Pomocy Społecznej Braci Albertynów w Bulowicach.

2. W sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Bulowicach w ośmioletnią Szkołę Podstawową im. Tadeusza Kościuszki w Bulowicach.

3. W sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej im. Bronisława Obary w Witkowicach w ośmioletnią Szkołę Podstawową im. Bronisława Obary w Witkowicach.

4. W sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Łękach w ośmioletnią Szkołę Podstawową im. Marii Konopnickiej w Łękach.

5. W sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej w Malcu w ośmioletnią Szkołę Podstawową w Malcu.

6. W sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 3 im. Bohaterów

Westerplatte w Kętach w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 3 im. Bohaterów Westerplatte w Kętach.

7. W sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowego Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego w Nowej Wsi w ośmioletnią Szkołę Podstawową im. gen. Władysława Sikorskiego w Nowej Wsi.

8. W sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowego Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego w Bielanych w ośmioletnią Szkołę Podstawową im. Tadeusza Kościuszki w Bielanych.

9. W sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowego Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego nr 2 w Kętach w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 2 im. Bohaterów Monte Cassino w Kętach.

10. W sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowego Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego nr 1 w Kętach w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 1 im. św. Jana Kantego w Kętach.

11. W sprawie stwierdzenia zakończenia działalności dotychczasowego Gimnazjum w Bulowicach wchodzącego w skład Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Bulowicach.

12. W sprawie stwierdzenia zakończenia działalności dotychczasowego Gimnazjum w Witkowicach wchodzącego w skład Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Witkowicach.

13. W sprawie stwierdzenia zakończenia działalności dotychczasowego Gimnazjum nr 3 w Kętach wchodzącego w skład Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 3 w Kętach.

14. W sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ograniczonego nieruchomości położonej w Kętach.

15. W sprawie wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy dzierżawy części działki nr 4349 położonej w Kętach obręb: Stare Miasto na okres do 3 lat.



16. W sprawie określenia zasad udzielania dotacji celowych na realizację inwestycji polegających na wymianie starych źródeł ciepła na paliwa stałe w budynkach mieszkalnych zlokalizowanych na terenie Gminy Kęty.

17. W sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf Miejskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Kętach za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.

18. W sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowej taryfy AQUA S.A. w Bielsku-Białej za zbiorowe zaopatrzenie w wodę na terenie Gminy Kęty.

19. W sprawie zmiany uchwały budżetowej Gminy Kęty na rok 2017.

20. W sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kęty.

21. W sprawie udzielenia z budżetu Gminy Kęty dotacji dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach Podlesiu.

Interpelacje Radnych:

Radny Lesław Kuźma: Moja interpelacja dotyczy dróg gminnych publicznych. Na ostatniej sesji zostały wycofane środki w kwocie 650 tys. zł. Ja wniosko wałem o przeznaczenie 50 tys. zł na odwodnienie tych dróg. Czy ten wniosek został zaakceptowany? Mieszkańcy Bulowic również dopytują o stan dróg i rowów, ponieważ zauważają, że brak odwodnienia powoduje dewastację dróg.

Druga interpelacja dotyczy zajezdni autobusowej przy ul. Sienkiewicza. Słyszałem, że wjeżdżającym kierowcom na teren dworca policja daje mandaty za wjazd pod zakaz. Proszę o zastanowienie się, czy nie można wprowadzić możliwość wjazdu dla kierowców dowożących ludzi w to miejsce.

Zastępca Burmistrza - Marcin Śliwa:

W ostatnim czasie przeznaczaliśmy 217 tys. zł na renowację rowów na terenie naszej gminy, w Bulowicach prace zostały wykonane w rejonie ul. Skotnica, ul. Olszyny i ul. Leśna. W przyszłym roku zaplanowane jest odwodnienie ul. Południowej i na ten cel przeznaczymy 30 tys. zł.

W sprawie drugiej interpelacji, powiem wprost – nie ma takiej możliwości i nie ma takiego dworca w kraju, gdzie możliwe jest takie rozwiązanie. Na teren dworców wjeżdżają tylko przewoźnicy, którzy wnoszą za to opłatę. Niedaleko dworca jest parking, gdzie można pozostawić samochód lub wysadzić pasażera.

Radny Piotr Żmuda: Interpelacja pisemna. Ponawiam wniosek, który skierowałem wcześniej do

Starostwa Powiatowego w Oświęcimiu w sprawie utworzenie przejścia dla pieszych na ul. Legionów.

Zastępca Burmistrza - Marcin Śliwa: Odpowiedź udzielona zostanie pisemnie.

Radny Andrzej Wiśniowski: Mieszkańcy osiedla 700-lecia, a dokładniej bloków nr 1, 2, 3, 4, i 5 proszę o interwencję w sprawie uczniów z „Kopernika”, którzy palą papierosy w okolicy tych bloków i są dużą uciążliwością. Na terenie szkoły obowiązuje zakaz palenia, więc młodzi ludzie przed lekcjami, w przerwach i po lekcjach udają się właśnie na osiedle.

Burmistrz - Krzysztof Jan Kłęczar:

Mieszkańcy byli u mnie w tej sprawie. Nie chcę jednak generalizować, ale nie możemy stwierdzić, że to tylko uczniowie z Kopernika. Rolą odpowiednich służb jest weryfikacja tej sprawy i niebawem zwrócę się do służb mundurowych.

Wiceprzewodnicząca Rady Urszula Włodarczyk: W imieniu mieszkańców zwracam się o możliwość wyłączenia z ruchu ul. Kasoliki, która w części jest wyremontowana. Wieczorami i nocami odbywają się tam rajdy samochodowe, a w miejscu wydzielonym na parking spotykają się młodzi ludzie w różnych celach. Warto zaznaczyć, że to taka droga, która z braku ścieżek na Podlesiu jest miejscem spacerowym dla mieszkańców Podlesia.

Zastępca Burmistrza - Marcin Śliwa: Takie rozwiązanie było analizowane, jednak ta droga ma status publiczny i nie ma możliwości, by wprowadzić tam zakaz wjazdu z wyłączeniem mieszkańców.

Radny Andrzej Bryzek: Chciałem zwrócić uwagę na pewien problem i choć wiem, że odbywa się systematyczna inwentaryzacja studzienek kanalizacyjnych, jedna z nich jest szczególnie kłopotliwa dla kierowców. Na wjeździe na Rynek od strony Podlesia jest duże zapadnięcie pokryw, a więc proszę o sprawdzenie tego miejsca.

Zastępca Burmistrza - Marcin Śliwa: Spotkaliśmy się z przedstawicielem firmy, która zajmuje się naprawą i montażem studzienek. Wykonawca zapewnia, że ma dobry produkt, który nie „odbija” i nie odkształca się. Zdecydowaliśmy, że pilotażowo zamontujemy 10 sztuk takich studzienek, a kolejne 10 sztuk zamontują kęckie „Wodociągi”. Zobaczmy, jak te studzienki się u nas sprawdzą i mam nadzieję, że zdadzą egzamin.

Radny Łukasz Plewniak: Pragnę przyłączyć się do interpelacji Pani Włodarczyk. Proszę o zwrócenie się do policji o monitorowanie tego terenu i potraktowanie sprawy bardzo poważnie. To ogromna uciążliwość dla mieszkańców Podlesia. Proszę również o rozważenie możliwości zamontowania ławek na przystankach autobusowych przy ul. Żeromskiego.

Burmistrz Śliwa: Zwrócimy się do policji z prośbą o wzmoczone patrole w tym regionie. W kwestii ławek – zostaną zamontowane prawdopodobnie dopiero w przyszłym roku, niestety tylko po jednej stronie drogi, ponieważ po drugiej stronie nie ma takiej możliwości.

Radny Wiesław Gawęda: Interpelacja w sprawie zamontowania progów zwalniających wzdłuż ulic Wiśniowej i Krótkiej tam, gdzie nie występują ciągi piesze.

Wnioskuję także o zabudowę punktu świetlnego na ul. Jagiellońskiej bocznej.

Kolejna interpelacja dotyczy ul. 3 Maja. Mieszkańcy zgłaszają, że na odcinku od torów kolejowych do ul. Wyszyńskiego jest ogromny problem z wyjazdem z posesji, ponieważ bramy są zastawiane przez parkujące wzdłuż ulicy samochody. Proszę o interwencję w ten sprawie.

Na koniec proszę o informację na temat remontu drogi wojewódzkiej nr 948. Interesuje mnie harmonogram prac, etapy robót i terminy ich zakończenia.

Zastępca Burmistrza - Marcin Śliwa: Zgodnie z przepisami nie ma możliwości, by zamontować progi zwalniające na wskazanych przez Pana ulicach, a sprawy z dwóch kolejnych interpelacji przeanalizujemy i poszukamy rozwiązania. W kwestii remontu DW 948 – obecnie jest półroczne opóźnienie i wynika z restrykcyjnego stosowania przepisów przez Urząd Wojewódzki w Krakowie. Dochodzi do poważnych perturbacji odnośnie do wymagań stawianych projektantom. Budowa rond przesunęła się na 2018 rok, jednak wybudowanie każdego z nich (w projekcie przewidziane są trzy ronda – przyp. red.) nie potrwa dłużej niż trzy miesiące. W najbliższym czasie wciąż będzie utrzymany ruch na remontowanym odcinku i prowadzone ręczne sterowanie ruchem.

Radny Janusz Raj: Mieszkańcy skarżą się na prędkość samochodów wjeżdżających od ul. Mostowej. Proszę o interwencję.

Zastępca Burmistrza - Marcin Śliwa: Na drogach powiatowych, które są tranzytowymi, nie ma możliwości zamontowania progów zwalniających. Zwrócimy się do policji z prośbą o podjęcie działań interwencyjnych w tym rejonie.

W ostatnich tygodniach odeszli od nas

Achinger Antonina, 86 lat, Kęty
 Adamus Filomena, 92 lata, Bulowice
 Adamus Władysław Marian, 68 lat, Kęty
 Adamus Marianna, 87 lat, Kęty
 Babiuch Przemysław Stanisław, 38 lat, Kęty
 Bąk Adam, 65 lat, Bulowice,
 Bochenek Andrzej Władysław, 62 lata Kęty
 Chrapkiewicz Józef, 88 lat, Kęty
 Chrustek Pelagia Anna, 83 lata, Bulowice,
 Czerwińska Magdalena Anna, 96 lat, Nowa Wieś
 Czula Eliza Ewa, 5 lat, Kęty
 Dec Wanda Władysława, 81 lat, Kęty
 Dybczyński Franciszek Adam, 63 lata, Łęki
 Dyrduła Jan Kanty, 70 lat, Kęty
 Dziubek Józef, 56 lat, Bielany
 Dziura Jan Antonii, 73 lata, Kęty
 Dźwigoń Eugeniusz Ludwik, 93 lata, Kęty
 Fajferek Andrzej Henryk, 66 lat, Bielany
 Ficoń Wanda Józefa, 88 lat, Kęty
 Gieras Marian, 85 lat, Łęki
 Górowicz Stefania, 84 lata, Malec
 Gurdek Józef, 59 lat, Kęty
 Hałat Helena, 86 lat, Bulowice
 Howiacki Kazimierz Stanisław, 83 lata, Kęty
 Jeleśniańska Władysława, 82 lata, Kęty
 Kasperek Barbara Helena, 64 lata, Bulowice
 Kelner Ryszard Stefan, 63 lata, Kęty
 Klęczar Krystyna Maria, 66 lata, Nowa Wieś
 Klimczyńska Kazimiera Janina, 91 lat, Bulowice

Kliś Edward, 53 lata, Kęty
 Kłosińska Wanda Teresa, 90 lat, Kęty
 Kołek Weronika, 79 lat, Kęty
 Komędera Kazimierz Józef, 67 lat, Kęty
 Konieczny Grzegorz Jan, 63 lata, Bulowice
 Kowalczyk Waleria, 94 lata, Kęty
 Kowalski Tadeusz, 90 lat, Nowa Wieś
 Kubiczek Eugeniusz Marian, 75 lat, Kęty
 Kubik Czesław, 81 lat, Kęty
 Kwaśniak Antonina, 101 lat, Kęty
 Łach Zofia Stanisława, 63 lata, Kęty
 Martyniak Stanisław, 89 lat, Kęty
 Matejczyk Janusz, 54 lata, Kęty
 Matejko Zofia, 77 lat, Bulowice
 Mejza Józef, 90 lat, Nowa Wieś
 Muszocka Zofia Agnieszka, 81 lat, Bielany
 Nalborczyk – Matura Wanda Anna, 96 lat, Bulowice
 Niemczyk Janusz Franciszek, 66 lat, Bulowice
 Nowak Stefania Franciszka, 89 lat, Kęty
 Ochmanek Józef, 61 lat, Bulowice
 Opyrchal Grzegorz Józef, 48 lat, Bulowice
 Paluch Ludwik Władysław, 73 lata, Witkowice
 Pękala Maria, 88 lat, Kęty
 Piecha Antoni, 85 lat, Kęty
 Piechowicz Zbigniew Piotr, 34 lata, Kęty
 Płaszewska Małgorzata Janina, 68 lat, Kęty
 Prus Janina Irena, 94 lata, Kęty
 Pucka Stanisława, 86 lat, Stara Wieś
 Pyka Bronisław Jan, 82 lat, Malec

Raj Irena, 70 lat, Bielany
 Rodak Maria Michalina, 87 lat, Nowa Wieś
 Romik Czesław, 87 lat, Kęty
 Rusek Zdzisław, 62 lata, Witkowice
 Skalska Krystyna, 76 lat, Kęty
 Słoński Józef, 74 lata, Kęty
 Sokołowska Zofia, 83 lata, Kęty
 Sokołowski Jan, 87 lat, Kęty
 Stachura Antonii, 42 lata, Witkowice
 Stańczyk Lucja Emilia, 71 lat, Kęty
 Stańczyk Helena, 90 lat, Nowa Wieś
 Stawowczyk Irena, 83 lata, Kęty
 Sztur Roman Tadeusz, 80 lat, Kęty
 Tyrła Helena, 98 lat, Kęty
 Urbaniak Kazimierz Edward, 61 lat, Kęty
 Wadoń Józefa, 82 lata, Kęty
 Wasztyl Tadeusz 85 lat, Bulowice
 Wesołowska Danuta Anna, 84 lata, Kęty
 Wiercigroch Albin, 68 lat, Bulowice
 Wierońska Zofia, 93 lata Kęty
 Wilk Marian Józef, 74 lata, Witkowice
 Wolf Krystyna, 58 lat, Kęty
 Zaděcka Stanisława, 84 lata, Nowa Wieś
 Zięba Józefa, 99 lat, Kęty
 Zużalek Barbara Waleria, 51 lat, Nowa Wieś
 Zużalek Emilia Urszula, 92 lata, Bielany
 Żurek Andrzej, 90 lat, Bielany

Kopę lat...

*Czas to nie tylko pieniądze.
To piękno mijającego życia.*

Prof. Wiktor Zin

60 rocznica rozpoczęcia edukacji to dzisiaj dla tych z rocznika 1950 emerytura. Dzieci dawno odchowane, własny dom po kolejnym remoncie, a i oni sami się postarzelili. Nawet część wnuków się pożeniła i już ma swoje dzieci.

W „Malinowym Raju” w Nowej Wsi spotkali się uczniowie miejscowej podstawówki, do której uczęszczali w latach 1957 – 1964. Ich wychowawczynią była pani Stefania Procner.

Szkoła mieściła się wówczas w starym budynku, tym tuż obok stacji benzynowej. Głównym organizatorem jubileuszowego spotkania był Wiesław Kleszcz, mój kolega z lat młodzieńczych, który poprosił mnie o relację z tego spotkania. Wiesiek prosi mnie o coś rzadko, to i nie odmówiłem.

Rozpoczynając spotkanie, ogłosił swoim klasowym koleżankom i kolegom: *Kochani, będziemy tu wspominać, mówić o wszystkim, o czym chcemy, tylko nie o własnych chorobach.* I póki byłem z nimi, dotrzymali słowa.

Dla uczczenia tych spośród nich, którzy już odeszli, zapalano po kolei osiem zniczy: Leszek, Józia, Antek ... Niech będą tu z nami cały czas, chociaż duchem.

Przyjrzałem się wszystkim zebranym. Jak na swoje lata trzymają się dobrze. Nikt z nich nie jest na wózku inwalidzkim czy o kulach, a bywa i tak.

Czego sobie można więcej życzyć na jesień życia?

No to wspominajmy. Może Michalina? Nie, jeszcze nie teraz. No to na ochotnika! Czyżby moja obecność dodatkowo peszyła zebranych?

To może ja. Zaczyna pełna wręcz młodzieńczego wigoru brunetka Basia.

Pracowałam kilka lat w handlu zagranicznym, trzydzieści lat prowadziłam w Gliwicach sklep z kwiatami. Mam dwie córki, wnuki, wszyscy mieszkamy dom w dom obok siebie. Chałupy pełne ludzi, dzieci. Jestem szczęśliwa.

Głos zabiera Andrzej. *Zaraz po szkole zawodówka i praktyka na kopalni. Nauka szła mi dobrze, więc dalej technikum górnicze, no i w końcu Akademia Górniczo-Hutnicza. Po kolei awansowałem. Tak stwierdzę może trochę filozoficznie, ale to kobieta do życia*



wprowadza poezję, a mężczyzna prozę. Nie mówi tego, ale wszyscy wiedzą, że był dyrektorem najpierw kopalni „Brzeszcze”, a potem „Czczota”, którą wyprowadził z finansowej zapaści po swoim poprzedniku.

Z kolejnymi wypowiedziami trochę jak po grudzie. Próbuję zatem zachęcić do szkolnych wspominków. Pytam: *Pewnie mieliście jakieś wycieczki? Te przecież dostarczają wesołych wspomnień* (Młodszemu czytelnikowi podpowiem, że tamte w Polsce dla zwykłych ludzi były czasami biedy).

No, no! Słyszę głos jednej z pań z końca długiego, biesiadnego stołu.

Mieliśmy wycieczki! Chyba do lasu albo nad Sołę. Towarzystwo zaczęło się przegadywać. *A nie, woła ktoś. Byliśmy na wycieczce rowerowej (na ojcowych rowerach) do Żywca. Wtedy powstawała zapora w Tresnej.* Ciekawie było.

Szpecially kochaliśmy panią Warmuz. Miała serce dla nas.

A pani Mucha? Zaraz, zaraz, czego nas uczyła? Geografię! Co, nie pamiętasz?

Jeszcze uczył nas ksiądz, pamiętam, był woski, czarny. Dożarty był.

To teraz Janek mów o sobie. Siedem lat robiłem na ZML-u, potem 20 lat na kopalni. Mam trzy córki, dwie wnuczki, trzech wnuków.

Następna Zosia. Jeden mąż, trójka dzieci. Wybudowałam dom, za kościołem (wzbudziło to wesołość). Mówi Krzysiek. Przy pomniło mi się coś. To było w pierwszej albo drugiej klasie, w każdym razie tak jakoś na początku. Graliśmy z kolegami w palanta na szkolnym podwórku wysypanym czarną szlaką. Dwie nasze koleżanki w pięknych białych rajtach i króciutkich spódniczkach potraciłyśmy w czasie gry, a te pacnęły pupami na tę szlakę. Nasza wychowawczyni pani Procner, kawał kobiety, ukarała nas chłopców. Każdy musiał wystawić otwartą dłoń. Dostał w łapę taką żyłą, którą pani miała w klasie na

podobne okazje. Edek dostał dwa razy.

Pani Warmuz zaś siadywała na pierwszej uczniowskiej ławce i masowała swoje reumatyczne kolana. Opowiadała nam ciekawe zdarzenia ze swojego życia, zwłaszcza z czasów swojej młodości jeszcze przed wojną. Największe wrażenie na nas zrobiła opowieść, jak w zimie jechała z kimś saniami do pałacu (chyba była guwernantką) i w polach goniły ich wilki.

Albo to. Jechaliśmy gdzieś na wycieczkę zukiem. Każdy zabrał coś do jedzenia i picia, przeważnie krachelę (oranżadę). Kasek się pomylił i zabrał z domu podpiwek, w takiej butelce jak oranżada. Auto jechało po wybiestej drodze i nagle korek odskoczył. Podpiwek jak szampan zrobił nam prysznic. Była kupa śmiechu. Chłopcy dla draki spijali podpiwek z ubrań dziewczyn i swoich.

W siódmej, wtedy ostatniej klasie podstawówki, kierownik szkoły Marian Christ zabrał nas parę razy w czasie zajęć praktycznych do niedalekiej Fabryki Pomocy Naukowych, byśmy poczuli smak prawdziwej pracy. Nosiliśmy do magazynu jakieś krzeselka, duże linijki i ekierki, w które wyposażone były wszystkie szkoły. Nami zajmował się majster, a kierownik w tym czasie pił kawę z dyrektorem fabryki, bo się znali.

A pamiętacie coś takiego? Dzieci ze szkół w Kętach nosiły na rękawach piękne niebieskie tarcze szkolne. Mysłmy też chcieli takie mieć. Prosiłiśmy o to naszego kierownika. Przyparty do muru pan Christ, nie wiedząc jak wybrnąć z sytuacji, wytłumaczył nam: wiecie, napis KĘTY jest krótki, bo czteroliterowy i się mieści na szkolnej tarczy. Napis NOWA WIEŚ jest zbyt długi i się nie zmieści, dlatego nie dam rady wam załatwić tych tarcz. Ufni wtedy uwierzyliśmy.

Zadaję pytanie: A którzy z Was byli najpilniejszymi uczniami? Zgodnie podają: Michalina Putek, Andrzej Formas, Jadzia Pasieka, Jasia Paw.

A najwięcej śmiechu to było chyba w drugiej

klasie. Wtedy w blatach szkolnych ławek były specjalne otwory na okrągłe kałamarze, bo pisaliśmy zwykłymi piórami z obsadką. Atrament ze względu na oszczędność był tylko w kilku ławkach. Jak trzeba było zamoczyć stalówkę to ten kto nie miał atramentu w swoim kałamarzu, mógł wstać i podejść do ławki, gdzie był atrament. Kolega „X” (ochrona danych osobowych) podszedł do ławki koleżanki „Y” (ochrona danych osobowych). Ta dla psikusa nakryła swoją dłoń pełny kałamarz. Kolega „X” na głos poskarżył się pani: Proszę pani! Ona nie da mi pomóc. Śmiech, którym cała klasa parsknęła, uczestnicy spotkania pamiętają do dziś.

Czasem puszczano nam filmy na taśmie 16 mm. Projektor był na spółkę ze szkołą w Malcu. Projektor w ciepłych miesiącach przewoził któryś z naszych ojców furmanką, a w zimie saniami. No to pojechaliśmy w kilku kolegów saniami po niego do Malca. W drodze z Malca, jadąc z górki, na zakręcie w miejscu, gdzie dziś jest malecki cmentarz, wylecieliśmy razem z projektorem do przydrożnej zasy. W szkole było co opowiadać, była z tego kupa śmiechu. Nam się nic nie stało, a projektor od tamtej pory miał pogniecioną obudowę.

Kierownikiem starej szkoły w Nowej Wsi był wspomniany Marian Christ z Kęt, który dożył 101 lat. Dzisiejsi emeryci zapewne byli grzecznymi uczniami i mało nerwów zjedli swojemu kierownikowi, skoro dożył tak sędziwego wieku.

Kolega Wieśka

Kolejne takie zebranie

W środę 11 października w sali kame-ralnej Domu Kultury odbyło się coroczne zebranie członków Koła Terenowego Okręgu Małopolskiego Polskiego Związku Niewidomych w Kętach.

W spotkaniu integracyjnym zorganizowanym przez zarząd kęckiego koła uczestniczyli członkowie oraz zaproszeni goście: dyrektor Wydziału Infrastruktury Społecznej Tomasz Bielecki, przewodniczący Rady Miejskiej w Kętach Marek Nycz, dyrektor Domu Kultury w Kętach Sylwia Brzozowicz oraz sekretarz Urzędu Gminy Kęty Ewelina Jura-Bączek. W biesiadną atmosferę wprowadził gości zespół muzyczny (Paweł Karpiński i Ewa Suknarowska), który dźwiękami akordeonu i skrzypiec zachęcał do wspólnego śpiewania. W przerwach między śpiewami poetka, członkini koła Emilia Pieczka, recytowała krótkie wierszyki własnego autorstwa, wprowadzając gości w liryczny nastrój. Spotkanie zorganizowano z okazji Międzynarodowego Dnia Białej Laski, które wypada 15 października. Dzień ten znany jest również jako Międzynarodowy Dzień Osób Niewidomych i Słabowidzących. Szczególnie w tym czasie promuje się inicjatywy wspierające osoby z wadami wzroku w życiu codziennym, natomiast społeczeństwu przypomina się, że te osoby są wśród nas. Z danych statystycznych wynika, iż blisko 30% Polaków



ma problemy ze wzrokiem, co daje wiele do myślenia...

Informujemy Państwa o możliwości dołączenia do kęckiego PZN. Oferta koła jest również skierowana do najmłodszych. Przynależność do związku pomoże osobom słabowidzącym, niewidomym i ich opiekunom uzyskać cenne informacje o przysługujących im ulgach, przywilejach, a także niezbędną pomoc w innych kwestiach. Szczegółowe informacje można otrzymać w biurze PZN koła terenowego w Kętach przy ul. Żwirki i Wigury 2a (obok Domu Kultury). Dyżury odbywają się w każdy czwartek od godz. 9:00 do 12:00.



Nowy rok w UTW



4 października odbyła się inauguracja VII roku akademickiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. W tym roku studia na kęckim UTW rozpoczęło 201 słuchaczy. Inaugurację uświetniła obecność dr hab. prof. UP w Krakowie Katarzyny Potyrała, prorektorki ds. Studenckich Uniwersytetu Pedagogicznego im. Komisji Edukacji

w Krakowie, który sprawuje patronat nad UTW w Kętach. Obecna była również dr Wanda Matras-Mastalerz – adiunkt w Katedrze Zarządzania Informacją w Instytucie Nauk o Informatyce Uniwersytetu Pedagogicznego oraz władze gminy z Burmistrzem Krzysztofem Klę-

czarem na czele.

Salę widowiskową Domu Kultury wypełnili słuchacze i ich rodziny, dyrektorzy gminnych jednostek organizacyjnych oraz przyjaciele UTW.

Po ogłoszeniu otwarcia nowego roku akademickiego i wysłuchania „Gaudeamus”

w wykonaniu zespołu wokalnego Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Kętach, 32 nowych studentów odebrało swoje indeksy i złożyło uroczyste ślubowanie. Gratulacje „świeżo upieczonym” słuchaczom złożyła Prof. UP Pani Katarzyna Potyrała, podkreślając, że wspólna edukacja i integracja seniorów to jedno z najwyższych dóbr trzeciego wieku.

Część oficjalną inauguracji zakończyła piosenka pt. „Uniwersytet” (słowa napisała słuchaczka Pani Kazimiera Szłapa) w wykonaniu zespołu wokalnego UTW.

Wykład inauguracyjny „Od dziecka do dorosłego. Rozwój pamięci w ciągu życia człowieka” zaprezentowała Pani dr Wanda Matras-Mastalerz - od kilku lat opiekunka naszego UTW z ramienia Uniwersytetu Pedagogicznego.

W części artystycznej wystąpiła Artystka Anna Żebrowska, która przypominała naszym słuchaczom największe i najpiękniejsze przeboje minionych dekad. Była to więc wspólna zabawa i sentymentalna podróż w świat najpiękniejszych polskich piosenek.

Klemens Matusiak - bohater niepodległości

Klemens Matusiak – czołowa postać przewrotu wojskowego nad Olzą w 1918 roku – jest uznawany za bohatera Śląska Cieszyńskiego. W regionie a także w Bielsku, gdzie spoczywa, jest patronem wielu ulic. Za wybitne zasługi dla pożarnictwa cieszyńscy strażacy ustanowili nawet medal jego imienia. Tymczasem w Bulowicach i Kętach, skąd pochodził i gdzie uczęszczał do szkoły, dopiero próbuje się przywrócić pamięć o nim. Kim był?

Urodził się 13 listopada 1881 roku w wielodzietnej rodzinie rolniczej (był synem Ignacego i Katarzyny z domu Wierońskiej) od wielu pokoleń związanej z Bulowicami. Uczęszczał do szkoły powszechnej w Kętach i ponoć już wtedy podjął decyzję o karierze pedagogicznej. Po ukończeniu w 1901 r. seminarium nauczycielskiego w Krakowie trafił do szkoły w Jaworowie (Galicja Wschodnia), a potem w Trzanowicach, gdzie wykładał geografii. Mocno zaangażował się w organizacjach nauczycielskich. Pełnił m.in. funkcję prezesa Kółka Pedagogicznego i sekretarza Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Pedagogicznego (PTP) w Cieszynie. Był także jednym z najważniejszych działaczy Macierzy Szkolnej dla Księstwa Cieszyńskiego i towarzystwa „Sokół” (naczelnik w latach 1905-1907). Warto wspomnieć, że w 1911 r. został wydawcą i jednocześnie redaktorem pisma „Jurtenka”, regionalnej i bardzo popularnej gazety dla dzieci i młodzieży. W tym czasie opracował również dla szkół ludowych mapkę narodowościową, swoisty atlas, wg spisu ludności z 1910 roku (1913).

Jeszcze przed wybuchem I wojny światowej angażował się w działalność na rzecz ochrony przeciwpożarowej. Swoją pasją zarażał innych. Już w 1907 roku założył Ochotniczą Straż Pożarną w Trzanowicach z polską komendą i polskimi odznakami na hełmach. W ciągu dwóch lat, we współpracy z nauczycielami z powiatu cieszyńskiego, założył czternaście jednostek OSP! Znaczący temat twierdzą, że przewyższały one strażę z niemiecką lub czeską komendą nie tylko liczbą członków, ale również wyszkoleniem i postawą moralną. Z ruchu zapoczątkowanego przez Matusiaka powołano do życia Krajowy Związek Straży Pożarnych na Śląsku Cieszyńskim, którego prezesem został nauczyciel z Bulowic. Klemens Matusiak był też zaangażowany w utworzenie jednostki OSP w swojej rodzinnej miejscowości, o czym wspomina Paweł Zięba w swojej „Monografii...”.

Wojenna rzeczywistość

Kiedy wybuchła I wojna światowa, w pierwszych dniach sierpnia 1914 roku



Klemens Matusiak otrzymał powołanie do armii cesarskiej. Będąc oficerem (podporucznikiem) pełnił funkcję cenzora w sztabie wojsk austriackich w Cieszynie. Według pozostawionych przez niego opisów, położone nad Olzą miasto od początku wojny przypominało jeden wielki obóz wojskowy. W Cieszynie, który na początku XX w. liczył ponad 20 tysięcy mieszkańców, znajdowały się garnizony dwóch pułków (100. pułku piechoty i 31. pułku obrony krajowej). W swoich *Pamiętnikach* Matusiak tak opisał wykonywane przez siebie cenzorskie obowiązki:

Mój przydział wojenny: cenzura prasowa w Cieszynie uzupełnił się z czasem innymi obowiązkami, o których wspomnę dalej, a szczególnie cenzurą sprawozdań korespondentów krajowych polskich. Cenzura z początku nie dawała wiele do roboty; po zapoznaniu się z treścią zarządzeń i rozkazów w tym kierunku, połowę dnia wypoczywałem, co mi się po dotychczasowych trudach pracy narodowej należało (...) W kilka miesięcy po przybyciu sztabu austriackiego do Cieszyna otrzymałem polecenie cenzurowania także wszelkich korespondencji polskich, nadsyłanych z frontu do gazet via „Wojenne biuro prasowe (Kriegspressquartier)”.

Oprócz cenzury prasowej Klemens Matusiak pełnił jeszcze wiele innych funkcji.

Był kierownikiem oddziału wojennego gospodarczego w Cieszynie. Dział, na czele którego stał podporucznik, wysyłał raporty do ministerstwa na temat sytuacji gospodarczej kraju. W latach 1916 – 1918 był on również komendantem wojskowej straży pożarnej w Cieszynie. Matusiak prowadził także ćwiczenia wojskowe na terenie całego powiatu cieszyńskiego. Ich celem było przygotowanie młodzieży przed 18 rokiem życia do służby wojskowej.

Pamiętniki spisane przez urodzonego w Bulowicach oficera przedstawiały Cieszyn w czasie wielkiej wojny. Ich autor dzielił się celnymi spostrzeżeniami, dotyczącymi między innymi sytuacji oficerów austriackiego sztabu kwateryjących w mieście. Opisywał konflikty i napięte relacje pomiędzy poszczególnymi grupami narodowościowymi zamieszkującymi Cieszyn. Mimo toczonych działań wojennych i bliskości frontu nie udało się wyciszyć występujących w mieście antagonizmów pomiędzy Polakami i Niemcami oraz Polakami i Czechami.

Na czele spisku

W 1918 roku armia austriacka zaczęła ponosić coraz większe straty na Bałkanach i froncie włoskim. Ciężka porażka doznała w krwawych walkach nad rzeką Piawą przyczyniła się do całkowitego upadku morale wśród cesarskich żołnierzy. Zwiastuny klęski militarnej zaczęły docierać także do garnizonu w Cieszynie. Pod koniec wojny w tamtejszym garnizonie znajdowało się około 300 oficerów. Ponad 2/3 tej liczby stanowili Niemcy, resztę kadry oficerskiej tworzyli Polacy (około 30) oraz podobna liczba Czechów.

Jesienią 1918 roku doszło do rozkładu armii austriackiej i upadku monarchii Habsburgów. Wobec zaistniałej sytuacji politycznej, cesarz – Karol – wydał manifest „Do Moich wiernych Austriackich ludów”. Była w nim zawarta zapowiedź powstania we wszystkich krajach koronnych, wchodzących w skład monarchii habsburskiej przedstawicielstw narodowych, mających przejąć władzę polityczną. W odpowiedzi na manifest cesarski 19 października

1918 roku polscy działacze na Śląsku Cieszyńskim powołali do życia Radę Narodową Śląska Cieszyńskiego. Na jej czele stanęli: ks. Józef Londzin, dr Jan Michejda i Tadeusz Reger. Do zarządu polskiego organu weszli przedstawiciele wszystkich stronnictw i organizacji, reprezentujących ludność polską na Śląsku Cieszyńskim. Po ukonstytuowaniu się, Rada wydała rezolucję, domagającą się przyłączenia Śląska Cieszyńskiego do Polski.

Klemens Matusiak odegrał istotną rolę w wydarzeniach rozgrywających się w Cieszynie jesienią 1918 roku. Był reprezentantem polskich oficerów służących do niedawna w armii austriackiej w negocjacjach z Radą Narodową. Sytuacja polityczna bardzo skomplikowała się, kiedy 28 października w Pradze zostało proklamowane niepodległe państwo czesko-słowackie. Spowodowało to gwałtowne zaostrenie konfliktu polsko-czeskiego na Śląsku Cieszyńskim. Tego samego dnia, kiedy Czesi ogłosili powstanie swojego państwa, por. Matusiak wraz z drugim oficerem – por. Ludwikiem Skrzypkim złożyli w imieniu wojskowych przyrzeczenie wierności państwu polskiemu. Klemens Matusiak przysięgę tę złożył na ręce Prezydenta Rady Narodowej – dr. Jana Michejdy.

Konflikty narodowościowe (polsko-niemiecki i polsko-czeski) w Cieszynie zaczęły się coraz bardziej nasilać. Pod koniec października 1918 roku do miasta nadszedł rozkaz od brygadiera Bolesława Roji z Dowództwa Okręgu Generalnego w Krakowie, nakazujący najstarszemu stopniem i wiekiem oficerowi Polakowi przejście dowództwa w garnizonie Cieszyna.

Na czele polskich żołnierzy, którzy opuścili koszary, stanął Klemens Matusiak. Porucznik natychmiast przystąpił do energicznych działań. Na jego polecenie zaczęto w nocy z 31 października na 1 listopada 1918 roku rozbierać austriackich żołnierzy znajdujących się w Cieszynie. Na samym początku został internowany austriacki komendant – płk Gerndt. Następnie polscy żołnierze zajęli strategiczne punkty, wśród których znalazły się komenda policji, poczta w Rynku, dworzec kolejowy i kilka budynków urzędowych. W *Pamiętnikach* Matusiak tak opisał rozgrywające się wtedy wydarzenia:

Tymczasem por. Skrzypek opanował pocztę, gdzie telefonistki na widok wpadających z bagnetami żołnierzy aż pomdlały, zajęły gmach policji miejskiej i następnie z Prezydium Rady Narodowej udał się na główny dworzec kolejowy, celem objęcia tegoż w posiadanie Państwa Polskiego.

Opierali się z początku urzędnicy Niemcy, opierał się szczególnie naczelnik stacji Tschiggfrei, który był jednym z głównych motorów jutrzejszego niemieckiego zamachu, ale cóż robić, żołnierz cieszyński był w rękach polskich, a prezydium Rady Narodowej, oparte o siłę bagnetów, inny głos z siebie wydobyło. Zdecydowane działania przy biernej postawie, jaką zachowywali cesarscy oficerowie, przyniosły sukces polskim spiskowcom. Po zajęciu najważniejszych obiektów przywódca spisku – Klemens Matusiak upewnił się, że Cieszynowi nie grozi niebezpieczeństwo ze strony austriackich żołnierzy z bielskiego garnizonu. Następnie telefonicznie poinformował brygadiera Roję i dowództwo w Krakowie o sukcesie polskich działań w mieście. Po dość burzliwych negocjacjach prowadzonych 1 listopada Matusiakowi udało się przekonać austriackich oficerów niemieckiego pochodzenia do opuszczenia Cieszyna. Tego samego dnia wydał on rozkaz następującej treści:

Z dniem dzisiejszym obejmuję na rozkaz Komendy Wojskowej w Krakowie komendę garnizonu i wzywam wszystkich do współpracy do utrzymania porządku i dyscypliny.

Niech żyje niepodległa Polska i niepodległe Państwo Czechosłowackie.

W pierwszych dniach listopada Klemens Matusiak podjął działania mające na celu zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom położonego nad Olzą miasta. Wzmocnił patrole wojskowe. Do pełnienia służby wartowniczej w Cieszynie wciągnął polską młodzież ze szkół średnich. 4 listopada Rada Narodowa stworzyła Milicję Polską Śląska Cieszyńskiego. Działając w porozumieniu z Radą, Matusiak zgodził się żeby wojsko dostarczyło broń i wyszkoliło członków nowej formacji.

Kilka dni po opanowaniu Cieszyna przez polskie oddziały, 5 listopada por. Klemens Matusiak złożył dowództwo. Komendę nad znajdującym się w mieście wojskiem objął gen. Franciszek Aleksandrowicz. Ten były generał-major armii cesarskiej w czasie wojny dowodził m.in. 4. Brygadą Piechoty Landsturmu, która należała do załogi Twierdzy Kraków. Na początku listopada 1918 roku gen. Aleksandrowicz objął dowództwo nad całością polskich wojsk na terenie Śląska Cieszyńskiego. Porucznik Matusiak tak zapamiętał przekazanie komendy polskiemu generałowi:

Nie zapomnę nigdy tej chwili przeogromnej ulgi, kiedy po zupełnym oddaniu dowództwa, wyszedłem z koszar na ulicę. Wiedziałem, że generałowi łatwiej będzie niejednej rzeczy dokonać niż mnie porucznikowi. W drodze powrotnej z domu do koszar dostałem

dwukrotnie zawrotu głowy; lekarz pułkowy dr Nowak stwierdził zupełnie wyczerpanie z sił, radził dłuższy wypoczynek itd. Ale mnie przekonać nie potrafił i bez dnia urlopu pełnię służbę nadal.

Powrót

W 1919 roku rozstał się z wojskiem i wrócił do pracy dydaktycznej. Objął stanowisko inspektora szkolnego w Bielsku, gdzie podjął się prób odtworzenia polskiej oświaty na silnie zgermanizowanych terenach powiatu bielskiego. Był współorganizatorem polskiego gimnazjum realnego w Bielsku, wspierał polonizację szkół zwłaszcza wiejskich, nadal udzielał się w Związku Nauczycielstwa Polskiego. Później problemy, z którymi się stykał, opisał w opracowaniu „Szkolnictwo polskie na terenie miasta i powiatu Bielsko w latach międzywojennych”.

Nade wszystko Klemens Matusiak po zakończeniu wielkiej wojny oddał się działalności na rzecz straży pożarnych. Stanął na czele Cieszyńskiego Związku Straży Pożarnych RP (1923 r. obejmował on swym zasięgiem 54 jednostki. Był m.in. inicjatorem założenia Strażackiej Kasy Pośmiertnej i Fundusz Wdów i Sierot (1930). Po podziale Śląska cieszyńskiego ok. 70% OSP znalazło się w administracji czechosłowackiej. Z inicjatywy pedagoga utworzono Polski Związek OSP w Czechosłowacji. Jako reprezentant cieszyńskich jednostek straży pożarnych brał udział w tworzeniu się ogólnopolskiego związku OSP RP i znalazł się w jego zarządzie głównym. W 1924 roku był Komendantem (przewodniczącym) Zjazdu Delegatów Strażackich w Warszawie. Jednocześnie brał udział w zjazdach Słowiańskich Związków OSP, a w 1934 roku był członkiem Zarządu Międzysłowiańskiego Związku Straży Pożarnych. W latach 1927-33 był głównym redaktorem pisma strażaków „Wiadomości związkowe”, które sam powołał do życia.

Wojna i tułaczka, czyli epilog

Intensywną działalność na rzecz oświaty i pożarnictwa przerwał wybuch II wojny światowej. Jako ochotnik w stopniu kapitana brał udział w walkach kampanii wrześniowej (1939) w szeregach 51. Batalionu Wartowniczego wchodzącego w skład 21. Dywizji Piechoty Górskiej, z którą przeszedł niemal cały szlak bojowy. Pod Biłgorajem batalion został rozбит przez oddziały niemieckie, a sam Matusiak, na rozkaz dowództwa przekroczył granicę w Rumunii i ostatecznie trafił na Cypr. Tam założył nawet szkołę dla dzie-

ci polskich uchodźców wojennych. Ostatnie lata wojny spędził w Syrii i Palestynie, znów poświęcając się działalności społeczno-kulturalnej (w Jerozolimie założył chór, którego został dyrygentem).

Zakończenie wojny nie przerwało jego tułaczki. Przez Egipt trafił do Wielkiej Brytanii, gdzie pozostał do 1951 roku. Potem wyjechał do Stanów, gdzie podjął pracę jako inżynier w Chicago. Szybko i tam dała znać jego natura społecznika. Zaczął aktywnie udzielać się w „Kole Kęczan” i prasie polonijnej. Do Polski powrócił w czasie politycznej odwilży w 1957 roku. Zamieszkał w Bielsku, gdzie pozostał aż do swojej śmierci (8 stycznia 1969). Oczywiście znów podjął się pracy społecznej. Został członkiem Związku Bojowników o Wolność i Demokrację, Frontu Jedności Narodu i Polskiego Towarzystwa Historycznego.

Klemensa Matusiaka uhonorowano wieloma odznaczeniami, m.in. Krzyżem Srebrnym Orderu Wojennego Virtuti Militari, Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski (2 maja 1922), Medalem Pamiątkowym za Obronę Śląska Cieszyńskiego. Mamy nadzieję, że ten artykuł, koncentrujący się w znacznej mierze na wydarzeniach z 1918 roku, zachęci miłośników lokalnej historii do szerszych badań na barwną postacią pedagoga z Bulowic. Nie ulega wątpliwości, że osoba Klemensa Matusiaka na to zasługuje – wszak to gotowy materiał na co najmniej znakomity serial fabularny.

Bibliografia

Bodaj bujna wyobraźnia „Głos Ziemi Żywieckiej” (Niezależne Pismo Narodowe), nr 79 z 12 października 1930 r.

Matusiak Klemens, *Walki o Ziemię Cieszyńską w latach 1914-1920. Pamiętniki*, Cieszyn 1930. *Nadolzie zrywa kajdany*, redakcja Robert Daniel, Cieszyn 1998.

Polacy przejmują władzę – Rada Narodowa Śląska Cieszyńskiego (Cieszyn.pl – serwis informacyjny), <http://www.cieszyn.pl/?p=categoriesShow&Category=2555> (dostęp 20 października 2017).

Trudna droga do Polski. 90 Rocznica bitwy pod Skoczowem, oprac. Halina Szotek, Skoczów 2009.

Władysław Skoczylas, „Klemens Matusiak. Działacz narodowy i społeczny Śląska Cieszyńskiego i Ziemi Bielskiej”. <http://opzosprrpcieszyn.webnode.com/rok-klemensa-matusiaka/klemens-matusiak/>

Andrzej Małusa
Łukasz Gieruszczak

Lwów. Miasto w cieniu granic

- Historia Lwowa to dobry materiał na to, żeby zrozumieć siebie, ale też Innego, drugiego człowieka – mówił doc. dr Marian Mudryj z Lwowskiego Uniwersytetu Narodowego im. Iwana Franki podczas 91. Spotkania przy armacie. Kolejna odsłona cyklu organizowanego przez Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach odbyła się wyjątkowo w Domu Kultury 12 października.

Lwów, jak głosił tytuł wykładu, to miasto w cieniu granic. Zderzają się w nim granice cywilizacyjne (model rzymski i bizantyjski), narodowe (mozaikę etniczną przed wojną tworzyli Polacy, Żydzi, Ukraińcy, Ormianie, Niemcy i inni), religijne (katolicyzm i prawosławie) i kulturowe. W roku 1256, z którego pochodzi pierwsza wzmianka o mieście, Lwów należał do ruskiego księstwa Halicko-Wołyńskiego. Tuż przed lokacją na prawie niemieckim został włączony do Korony Polskiej przez Kazimierza Wielkiego. W granicach Rzeczypospolitej znajdował się do czasu I rozbioru, kiedy to został włączony do Monarchii Habsburskiej. Po wojnie polsko-ukraińskiej (1918-19) znów znalazł się w granicach Polski. Bardziej współczesną historię znamy. W 1939 r. na mocy paktu Ribentrop-Mołotow Lwów został włączony w granice ZSRR stał się miastem obwodowym niepodległej Ukrainy. Zmieniająca się przynależność polityczna powodowała skoki cywilizacyjne różnych rozmiarów, wpływała na rozwój samego miasta. Lwów zawsze odgrywał istotną rolę na mapie dzisiejszej Ukrainy. W okresie rozbiorów był nawet stolicą Królestwa Galicji i Lodomerii, z Wielkim Księstwem Krakowskim, księstwami Oświęcimskim i Zatorskim. Marian Mudryj, jak sam powtarza, stara się przedstawić Lwów z wielu perspektyw, ale – co także podkreśla – robi to indywidualnie, przez pryzmat własnej refleksji. Sporo miejsca poświęcił przestrzeni miejskiej (górze zamkowej i Pełtwi, nad którą się miasto rozwijało), koncepcjom i formom architektonicznym, jakie nadają miastu charakter. Gotycki Lwów doszczętnie spłonął w XVI wieku. Odbudowę przeprowadzono już w stylu renesansowym, choć dziś Lwów zachował w stylu barokowym, klasycystycznym. Jest tu także eklektyzm, słynna secesja lwowska, czy wreszcie funkcjonalizm. W tym pejzażu iskrzyło od kulturowych napięć. Historię Lwowa wszak można opowiedzieć jako szereg zwycięstw różnych nacjonalizmów, z których każdy chciał uczynić miasto swoim. - *Od czasów średniowiecza w murach miejskich „tłamsiło się” kilka Lwowów, niemiecko-polski, potem polski, ormiański, żydowski, a dziś jeszcze rosyjski. Wielokulturowe środowisko pragnęło stale zostać monolitem* – mówił historyk z Ukrainy.

Wykładu wysłuchało trzydzieści osób. Po prelekcji rozwinęła się długa dyskusja na temat Lwowa i polsko-ukraińskich relacji.



Kroniki trafiły do muzeum

Trzy kroniki miasta trafiły do Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach. W środę 18 października przekazali je na ręce dyrektora muzeum dr Marty Tylzy-Janosz burmistrz gminy Kęty Krzysztof Jan Klęczar i jego zastępca Rafał Ficoń.



Dwie kroniki pochodzą z lat 70. i 80. minionego wieku. Trzecia, dla kęckich muzealników najcenniejsza, bo prowadzona przez patrona instytucji Aleksandra Kłosińskiego, rozpoczęła się datą 28 stycznia 1945 r. Słynny kęcki kolekcjoner i pedagog opisuje w niej najważniejsze wydarzenia miasta, przedstawia najważniejsze osoby w jego powojennej historii. Ręcznie zdobiona kronika zasilą muzealne zbiory. W kamienicy przy Rynku 16 część osób mogła ją już oglądać podczas wystawy „Wielki jubileusz. Obchody 700-lecia Kęt w 1977 r.” jako depozyt. Teraz trafi do ksiąg inwentarzowych. - *Oddajemy te kroniki tam, gdzie powinny być przechowywane* – mówił podczas spotkania burmistrz Krzysztof Jan Klęczar.

Piłkarska nożna – seniorzy

- Hejnał Kęty na szczycie tabeli

Oświęcimska klasa A: 7 kolejka: Soła Łęki – Strumień Polanka Wielka 3:2, pozostałe spotkania przeniesiono na 11 listopada; **8k:** LKS Bulowice – TS Hejnał Kęty 0:2, Zgoda Malec – Skawa Podolsze 0:0, LKS Bobrek – Orzeł Witkowice 2:0; **9k:** Soła Łęki – Zgoda Malec 1:1, Orzeł Witkowice – LKS Bulowice 3:1, TS Hejnał Kęty – LKS Piotrowice 8:0; **10k:** LKS Bulowice – Solavia Grojec 3:1, Przeciszovia Przeciszów – Soła Łęki 3:0, LKS Rajsko – TS Hejnał Kęty 0:1, LKS Piotrowice – Orzeł Witkowice 0:3, Zgoda Malec – Strumień Polanka Wielka 1:2; **11k:** Orzeł Witkowice – LKS Rajsko 0:2, Soła Łęki – LKS Bobrek 3:0, Skawa Podolsze – LKS Bulowice 4:2, TS Hejnał Kęty – Górnik Brzeszcze 3:2. **Klasyfikacja: 1. TS Hejnał Kęty**, 5. Orzeł Witkowice, 7. Soła Łęki, 9. LKS Bulowice, 10. Zgoda Malec.

Chrzanowska liga okręgowa: 8k: UKS KS Chełmek – Niwa 4:1; **9k:** Niwa – LKS Żarki 2:2; **10k:** Niwa – Zagórzanka Zagórze 6:0; **11k:** Nadwiślanin Gromiec – Niwa 3:1; **12k:** Niwa – Tempo Białka 3:2. **Klasyfikacja:** 6. Niwa Nowa Wieś.

Piłkarska nożna – juniorzy

Już w następnym numerze podsumowanie rozgrywek **Kęckiej Ligi Młodzików**.

Wyniki juniorów w lokalnych ligach (wg stanu na 24 października): 11. Bulowice Bulowice (chrzanowska liga A1 Junior); 1. Orzeł Witkowice, 3. Soła Łęki, 4. Niwa Nowa Wieś (oświęcimska II liga okręgowa A1*); 4. Zgoda Malec (oświęcimska III liga okręgowa A1 Junior*); 1. Zgoda Malec (oświęcimska III liga C1 Trampkarz); 1. TS Hejnał Kęty, 7. Orzeł Witkowice, 8. Niwa Nowa Wieś (oświęcimska II liga C1 Trampkarz*); 6. TS Hejnał Kęty (oświęcimska II liga D1 Młodzików). * – klasyfikacja generalna na zakończenie rundy jesiennej.

Lekkoatletyka

24 września **Wiktoria Sachmerda** zajęła 14. miejsce w skoku wzwyż kobiet w **Mistrzostwach Polski U16** organizowanych przez PZLA na stadionie AWF w Białej Podlaskiej. Zawodniczka MKS Tempo Kęty oddała skoki na 1,40m, 1,45m, oraz 1,50m w pierwszej próbie. Niestety, podobnie jak wielu zawodniczkom, tak i debiutującej w ogólnopolskich mistrzostwach Wiktorii nie udało się pokonać granicy



1,55m. Warto jednak zauważyć, że jest to pierwszy rok startów skoczkini w kategorii młodziczek, a już wygrała Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików oraz uzyskała minimum PZLA na MP U16. Gratulujemy i czekamy na kolejne sukcesy.

12 października odbyła się **II edycja Otwartych Mistrzostw Białan w skoku w dal** dla uczniów z roczników 2002-04, a 17 października – z roczników 2005 i młodszych. W zawodach udział wzięło 79 osób. Najlepsi: 2002: *dziewczeta* - K.Froń, S.Skupin, K.Żabińska;

2003: *dz* - D.Żmudka, K.Korczyk, B.Dydek, *ch* - K.Dusik, M.Pacocho, E.Gabryś; 2004 *dz* - Z.Bielecka, O.Haczek, W.Smaza, *ch* - J.Grygierczyk, F.Pawiński, W.Halski; 2005 *dz* - A.Wasztyl,



S.Kolasa, W.Mędrzak, *ch* - M.Płonka, K.Płonka, K.Kudłacik; 2006 *dz* - K.Haczek, E.Machaczka, P.Belak, *ch* - K.Haczek, F.Kapica, A.Chwierut; 2007 *dz* - W.Kozieł, K.Zmilczak, Z.Mrozik, *ch* - J.Dudek, K.Lekki, O.Wąsik; *dzieci młodsze: dz* - A.Wasztyl, *ch* - J.Grygierczyk, *młodzicy: dz* - K.Froń, *ch* - K.Sroka.

M.Młoczek, J.Płonka, D.Doroszko, A.Kotyńska, K.Kos, G.Mikulska, W.Czarnik, A.Adamus oraz P.Pękala (PZ Nr 11 Kęty) zdobyły drużynowo 922 pkt, a tym samym złoto w powiatowych zawodach rozgrywanych w ramach **Szkolnej Ligi LA**. 17 października zawodniczki reprezentowały powiat oświęcimski w **Wojewódzkiej Lidze LA w Krakowie**, gdzie zdobyły 1045 punktów i 9 miejsce w Małopolsce.

P. Matusiak, A.Adamus, P. Krzemień, J.Ciszewska, W.Czarnik, D.Doroszko, A.Knapik, E.Rapacz, O.Pawelec, A.Bargiel (PZ Nr 11 Kęty) na trasach wokół ZSZ Towarzystwa Salezjańskiego w Oświęcimiu zdobyły drużynowo **złoto w Powiatowych Biegach Przełajowych**.



Siatkówka – rozgrywki ligowe

Na przełomie września i października zainaugurowane zostały **rozgrywki ligowe**. Mecze, których gospodarzem jest UMKS odbywają się w OSiR Kęty (seniorzy), PZ Nr 10 (juniorzy). Poniżej prezentujemy poczynania drużyn UMKS-u:

II liga mężczyzn: 30.09 - TKS Auto Partner Tychy - UMKS Kęczanin Kęty 3:0 (25:18, 25:21, 25:21); 7.10 - UMKS Kęczanin Kęty - UKS Strzelce Opolskie CO 0:3 (21:25, 23:25, 18:25); 11.10 - AT Żory Jastrzębski Węgiel - UMKS Kęczanin Kęty 2:3 (25:21, 12:25, 25:20, 26:28, 10:15); 14.10 - UMKS Kęczanin Kęty - AZS Politechnika Opolska 3:0 (25:23, 25:20, 25:15); 21.10 - SK Górnik Radlin - UMKS Kęczanin Kęty 0:3 (18:25, 19:25, 19:25).

W tabeli gr. V kęczanie zajmują 6 pozycję, oczko wyżej niż andrychowianie.

Małopolska I liga kobiet (9 października Zarząd MZPS podjął uchwałę zmieniającą nazwę rozgrywek. Odtąd m.in. małopolska III liga kobiet jest I ligą): UMKS Kęczanin Kęty - Dalin Myślenice 3:1 (19:25, 25:14, 26:24, 25:22); 7.10 - UMKS Kęczanin - Zalew Świnna Poręba 3:0 (25:15, 25:17, 25:14); 14.10 - pauza, 21.10 - Setbol Oświęcim - Kęczanin Kęty 3:1 (25:21, 18:25, 25:18, 25:14). Obecnie zawodniczki z Kęt zajmują 4 miejsce w tabeli gr. B.

Zespół UKS Victoria Witkowice wycofał się z rozgrywek małopolskiej ligi kobiet.

Mistrzostwa Małopolski Juniorów: 1.10 - UMKS Kęczanin Kęty - Jedynka Libiąż 3:0 (25:16, 25:12, 25:10); 15.10 - UMKS Kęczanin Kęty - MKS Andrychów 3:0 (25:21, 25:13, 25:19). Tabela (gr. B) po dwóch rozgrywkach: 1. UMKS Kęczanin Kęty.

Mistrzostwa Małopolski Juniorek: 1.10 - UMKS Kęczanin Kęty - Wisła Kraków II 3:0 (25:5, 25:14, 25:18); 8.10 - Trefl Proxima Kraków - UMKS Kęczanin Kęty 3:1 (25:18, 25:14, 19:25, 25:9); 22.10 - pauza. Po dwóch rundach kęczanki zajmują drugie miejsce w gr. B.

Mistrzostwa Małopolski Kadetów: 7.10 - MKS Andrychów - UMKS Kęczanin Kęty 0:3 (14:25, 18:25, 17:25), 21.10 - pauza. Po pierwszej turze rozgrywek kęczanie są liderami gr. B.

Kadetki i Młodziczki walczą obecnie w turniejach kwalifikacyjnych. Najmłodsze kęczanki biorą udział w **Powiatowej Lidze Mini Siatkówki**, organizowanej przez UKS Kozy. Po cyklu czterech turniejów przedstawimy ich osiągnięcia.

1 października młodzicy UMKS Kęczanin zajęli drugie miejsce podczas **Festiwalu Piłki Siatkowej im. J. Załuskiego w Krzeszowicach**. Podczas towarzyskiego turnieju pokonał ich jedynie zespół MKS Andrychów II.



Siatkówka - Puchar Polski

18 października w hali OSiR Kęty UMKS Kęczanin Kęty zwyciężył team SMS PZPS II Spała 3:0 (25:18, 25:22, 25:22) w II rundzie Pucharu Polski. Dzięki temu **kęczanie awansowali do III rundy**, w trakcie której 8 listopada zmierzą się z Aqua Zdrój VT Wałbrzych. Skład Kęczanina: Fenoszyn, Pochłopień, Gruszka, Żuchowski, Krupa, Szpyrka, Waloch (l); Błasiak, Drożdżik, Palkij, Skolimowski, Ferek, Gutt (l).

Strzelectwo

22-24 września w Tarnowie odbyły się **Otwarte Ogólnopolskie Mistrzostwa LOK Juniorów i Seniorów w strzelectwie sportowym**. Sześciuosobowa kadra KS Bastion Kęty zaliczyła



trzydzieści udanych startów, zdobywając **dwa medale!** Oto rezultaty: **Katarzyna Korona** – 11. karabin pneumatyczny 40 strzałów juniorek (382 pkt); **Katarzyna Płonka** – 13. k.pneum. 40 strz. (378,1pkt); **Alicja Krawiec** – 7. k.pneum. 40 strz. seniorek (388,5 pkt); **Małgorzata Chylaszek** – 8. pistolet sportowy 30+30 seniorek (383 pkt), 8. p.pneum. 40 strz. seniorek (336 pkt), 30. pistolet sportowy open (226pkt); **Grzegorz Kościelnik** – **1. p.pneum. 60 strz. seniorów (571 pkt)**, **3. p. sportowy open (285 pkt)**, 10. pistolet standardowy seniorów (519 pkt), 11. pistolet dowolny 60 strz. mężczyzn (510 pkt); **Jerzy Kaczmarczyk** – 7. karabin dowolny 3x20 seniorów (514 pkt), 8. k.pneum. 60 strz. seniorów (581 pkt), 26. k.dowolny 60 strz. seniorów leżąc (576,3 pkt).

6-8 października w kopalni soli w Bochni odbyły się **XI Ogólnopolskie Podziemne Zawody Strzeleckie z Broni Pneumatycznej**. Piątka zawodników KS LOK Bastion Kęty zaprezentowała znakomitą formę, uzyskując wyniki na min. III klasę sportową. M.Chylaszek – 4. pistolet pneum. 40 strzałów seniorki (334 pkt), K.Płonka – 2. karabin pneum. 40 strz. juniorki (388,5 pkt), K.Korona – 4. k.pn. 40 strz. juniorki (384,5 pkt), J. Kaczmarczyk – 3. k.pn. 40 strz. seniorzy (591,9 pkt, do srebra zabrakło 0,3 pkt), **G.Kościelnik** – **1. p.pn. 60 strz. seniorzy (571 pkt)**, **1. p.pn. - Finał (236,1 pkt)**, **2. p.pn. 4 strz. - Super Finał (10,7 pkt, do złota zabrakło 0,2 pkt)**.

Reprezentanci pozostałych klubów z Kęt zdobyli: Julia Cichoń – 8. k.pneum. 30 strz. młodziczki (255,6 pkt), Katarzyna Wapienik – 8. k.pneum. 40 strz. juniorki mł. (379,9 pkt), Jakub Jończy – 3. k.pneum. 40 strz. juniorzy mł. (385,5 pkt), Jakub Łopata – 6. k.pneum. 40 strz. juniorzy mł. (344,8 pkt), Anna Bochniak – 8. p.pneum. 30 strz. - młodziczki (179 pkt), Bogusław Haczek – 10. p.pneum. 60 strz. seniorzy (527 pkt), Adam Bochniak – 3. p.pneum. 30 strz. młodzicy (240 pkt), Jan Wielgosz – 5. p.pneum. 30 strz. młodzicy (228 pkt), Mateusz Kornik – 6. p.pneum. 30 strz. młodzicy (222 pkt).

Kolarstwo

23 września, w ramach **90. Mistrzostw Świata w kolarstwie szosowym** w Bergen (16-24.09 Norwegia) odbył się wyścig elity kobiet ze startu wspólnego, w którym udział wzięły Marta Lach (Mat Atom Deweloper Sobótka) oraz Anna Plichta (WM3 Pro Cycling). Były wychowanki Piotra Karkoszki, mimo dobrej postawy, nie ukończyły wyścigu. Za obie zawodniczki trzymamy kciuki

i wierzymy w sukces w startach na kolejnych imprezach.

30 września w wyścigu łączonym ostatniej edycji **Pucharu Polski MTB XCO w Głucholazach** Magdalena Zielińska (UKS Sokół Kęty) była druga w kat. U23 i czwarta w kat. elita kobiet. Dzień później zawodniczka zwyciężyła z ponad siedmominutową przewagą w wyścigu **Lellek Group - Gold Hill MTB Maraton Głucholazy 2017** na dystansie **Giga**. W klasyfikacji generalnej tego



rocznego cyku siedmiu wyścigów PP w kolarstwie górskim kęczanka zwyciężyła w kat. juniorek oraz była trzecia w kat. kobiet. 6 października, podczas Małopolskiej Licealiady Młodzieży, **Magdalena Zielińska** (PZ Nr 10 Kęty) została **Mistrzynią Małopolski w Kolarstwie Górskim MTB w Myślenicach**.

Marta Lach (MAT Atom Deweloper), była wychowanka P. Karkoski, w parze z Aurelią Nerlo triumfowały podczas **Mistrzostw Polski w Kolarstwie Szosowym w jeździe dwójkami na czas** (29.09-1.10 Godziesze Wielkie) w kategoriach elita kobiety oraz U-23 kobiety (orliczki).

Piłka ręczna

21 października w ZSS Roczyny klub KS Olimpia Roczyny zorganizował turniej w piłce ręcznej z okazji 250-lecia miasta Andrychów. Szczyptorniarki KS Team Kęty zdobyły złoto, pokonując pozostałe zespoły biorące udział w turnieju: Czaniec 9:5, UKS Olimpia Roczyny II 15:2, UKS Olimpia Roczyny 12:7, Porąbka 4:2.



Sporty walki

30 września w hali sportowej SP nr 1 w Świętochłowicach, podczas Pucharu Śląska (136 zawodów Amatorskiej Ligi MMA) Rafał Drabek (DAAS Barserkers Team Bielsko-Biała) zdobył srebro w formule junior, kat. mężczyźni do 77 kg. Łęczanin z 9 pkt zajmuje drugie miejsce w tabeli klasyfikacyjnej, w swojej kategorii.

35 lat w dobrym tempie

Jubileuszowe spotkanie odbyło się 20 października. W swoim wystąpieniu Krzysztof Jan Klęczar - burmistrz Gminy Kęty gratulował Klubowi olbrzymich osiągnięć sportowych oraz podkreślał znaczenie jego działalności dla społeczności naszej Gminy.

Wicestarosta Jarosław Jurzak, który był zawodnikiem MKS Tempo zwrócił uwagę na świetną pracę wychowawczą Klubu, na jej pozytywny wpływ na kształtowanie charakterów młodych ludzi. Wiceprezes PZLA Zbigniew Polakowski gratulował ogólnopolskich sukcesów zawodników Tempa na arenach lekkoatletycznych, dzięki którym Tempo Kęty jest klubem znanym w całej Polsce. Jednocześnie zadeklarował w imieniu Polskiego Związku Lekkiej Atletyki pomoc finansową w przypadku budowy w Kętach stadionu lekkoatletycznego. Prezes Tempa Kęty Andrzej Foks przedstawił zebrany zarys historii założonego 1 października 1982 roku Klubu.

MKS Tempo jest kontynuatorem bogatych tradycji kęckiej lekkiej atletyki związanych wcześniej z działalnością działającej do 1982 roku sekcji lekkoatletycznej TS Hejnał Kęty. MKS Tempo Kęty od samego początku był klubem jednosekcyjnym ukierunkowanym na lekkoatletyczne szkolenie dzieci i młodzieży, głównie z terenu miasta i gminy Kęty, działającym w strukturach Szkolnego Związku Sportowego.

W latach 1982 - 1998 MKS Tempo był członkiem Okręgowego Związku Lekkiej Atletyki w Bielsku-Białej, a od roku 1999 jest członkiem Krakowskiego Okręgowego Związku Lekkiej Atletyki przemianowanego później na Małopolski Związek Lekkiej Atletyki. W roku 1992 MKS Tempo uzyskuje osobowość prawną i status stowarzyszenia kultury fizycznej.

W roku 2001 zostaje wpisany do KRS jako MKS Tempo Kęty, a w roku 2005 uzyskuje status Organizacji Pożytku Publicznego. W dorobku sportowym Klubu jest 13 medali Mistrzostw Polski i 68 miejsc lekkoatletów Tempa w „wąskich”, 8-osobowych finałach Mistrzostw Polski.

Oprócz tego zawodnicy Tempa zdobyli 12 medali w rozgrywanych do 1997 roku Mistrzostwach Polski Juniorów Szkolnego Związku Sportowego. MKS Tempo dużą wagę przykładał do organizacji masowych imprez lekkoatletycznych dla dzieci i młodzieży. Klub organizował między innymi reaktywowany w 1997 roku Memoriał Lekkoatletyczny im Edwarda Wierzbickiego (5 edycji), Bieg o Puchar Burmistrza Gminy Kęty (21 edycji), Lekkoatletyczne Czwartki Tempa, Igrzyska Młodzieży Szkolnej i Gimnazjady Lekkoatletyczne.

Najlepszymi zawodnikami i wychowankami w 35-letniej historii Klubu byli:

Lidia Tłałka (Doroszko) – skok w dal,
Arkadiusz Zontek – skok w dal, sprint,
Anna Płonka (Mojżesz) - trójskok,
Nina Nycz – 100 m ppł,
Patrycja Łazarz – trójskok,
Justyna Konior – skok wzwyż,
Gabriela Zawadzka – trójskok, skok w dal,
Maciej Cisiński – trójskok, skok w dal,
Sławomir Król – skok wzwyż,
Janusz Koczur – 400 m,
Mirosław Smolarek – trójskok.

Największy wkład w szkolenie lekkoatletyczne dzieci i młodzieży wnieśli trenerzy - Tadeusz Łysek, Jacek Zawila, Krzysztof Drabek, Wiesław Czarnik, Zygmunt Miśkowiec, Małgorzata Mrozik i Tomasz Sysak. Funkcję prezesa MKS Tempo od 1997 roku pełni Andrzej Foks.



EMOTKI 2D

animowany, przygodowy, prod. USA, /91min/

02.11/16:00, 17:30 03.11/16:00, 17:30 04.11/15:00, 17:00
05.11/14:00, 15:30, 17:00 08.11/16:00, 17:30 09.11/18:00

SKAZANY

dramat, thriller, prod. USA, /121 min/

3.11/19:30 04.11/19:00 05.11/19:00 06.11/19:00 07.11/19:00

THOR: RAGNAROK 2DN /napisy/ i 3D /dubbing/ film fantasy, przygodowy, prod. USA, /130 min/

10.11/17:30, 20:00 11.11/17:00, 19:30 12.11/19:30 13.11/19:00
14.11/19:30 15.11/18:30 16.11/17:30

TWÓJ VINCENT

animacja, dramat, kryminał, prod. Polska/W Brytania, /95 min/

16.11/20:00 17.11/11:00 18.11/17:00 19.11/17:00

MIĘDZY NAMI WAMPIRAMI

animacja, fantasy, przygodowy
prod. /Dania/Holandia/ Niemcy/ W.Brytania/83 min/

18.11/15:00 19.11/14:00, 15:30 22.11/16:00, 17:30

ACH ŚPIJ KOCHANIE

kryminał, prod. Polska, /100 min/

18.11/19:00 19.11/19:00 20.11/19:00 21.11/19:30 22.11/19:30

LISTY DO M 3

komedie romantyczne, prod. Polska, /100 min/

23.11/18:30 24.11/17:30, 20:00 25.11/18:30, 20:30 26.11/20:30 27.11/20:00
28.11/19:30 29.11/11:00, 18:30 30.11/19:00

KINO SENIORA

TWÓJ VINCENT 17.11/11:00 animacja, dramat, kryminał, prod. Polska/W Brytania, /130 min/

LISTY DO M 3 29.11/11:00 komedia romantyczna, prod. Polska, /100 min/

DKF POZA KADREM sala studyjnaDKF

06.11/16:30 Spotkanie z reżyserką Anetą Kopacz + projekcja filmu **JOANNA**

09.11/19:00 **PROJEKCJA FILMÓW NAGRODZONYCH NA FESTIWALU ETIUDA- ANIMA**

23.11/19:00 **MAUDIE** romans, prod. /Irlandia/Kanada, /115 min/

27.11/17:00 **POKOT** kryminał, dramat, prod. /Czechy/Niemcy/Polska/Szwecja/Słowacja, /128 min/

Ceny biletów:

film dla dzieci 2D: 13 zł ulg., 15 zł norm., filmy dla dzieci 3D: 15 zł ulg., 17 zł norm., film dla młodzieży i dorosłych 2D: 15 zł ulg., 17 zł norm., film dla młodzieży i dorosłych 3D: 17 zł ulg., 19 zł norm., Kino Seniora: 11 zł (po okazaniu legitymacji Emeryta), 15 zł ulgowy, 17 zł normalny